

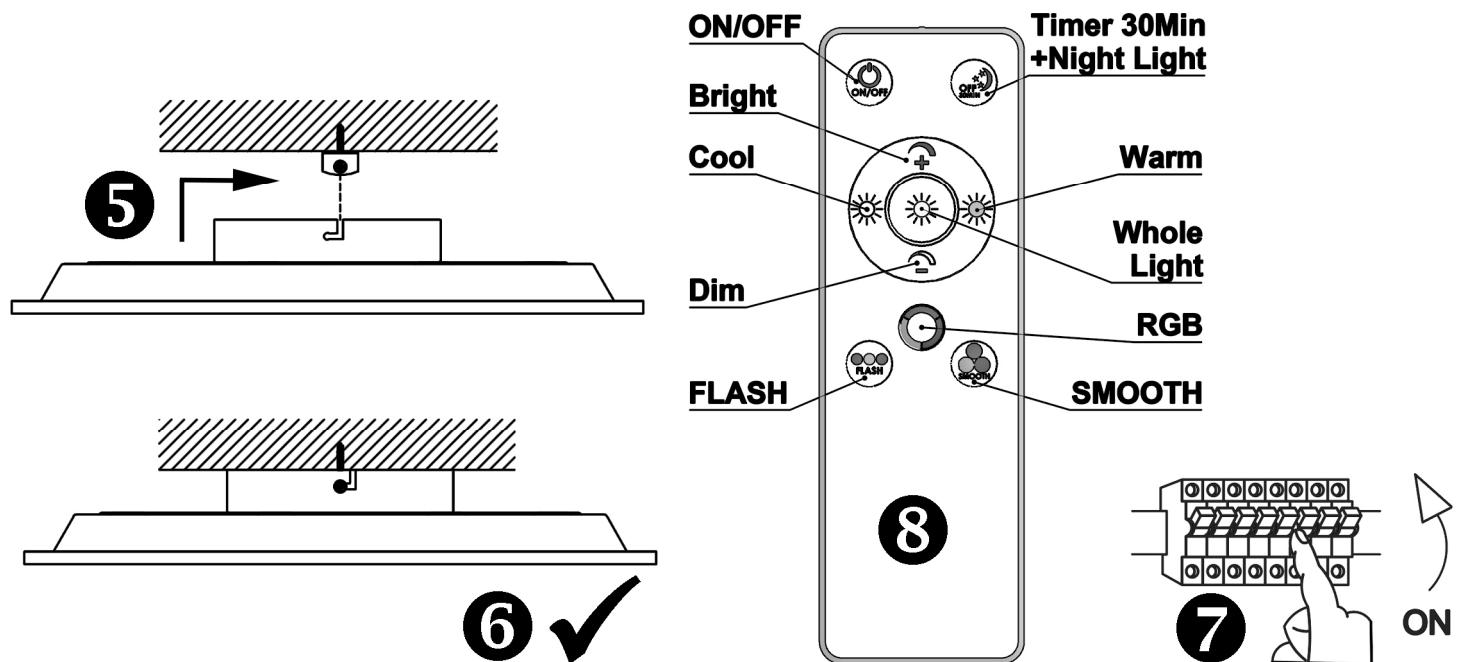
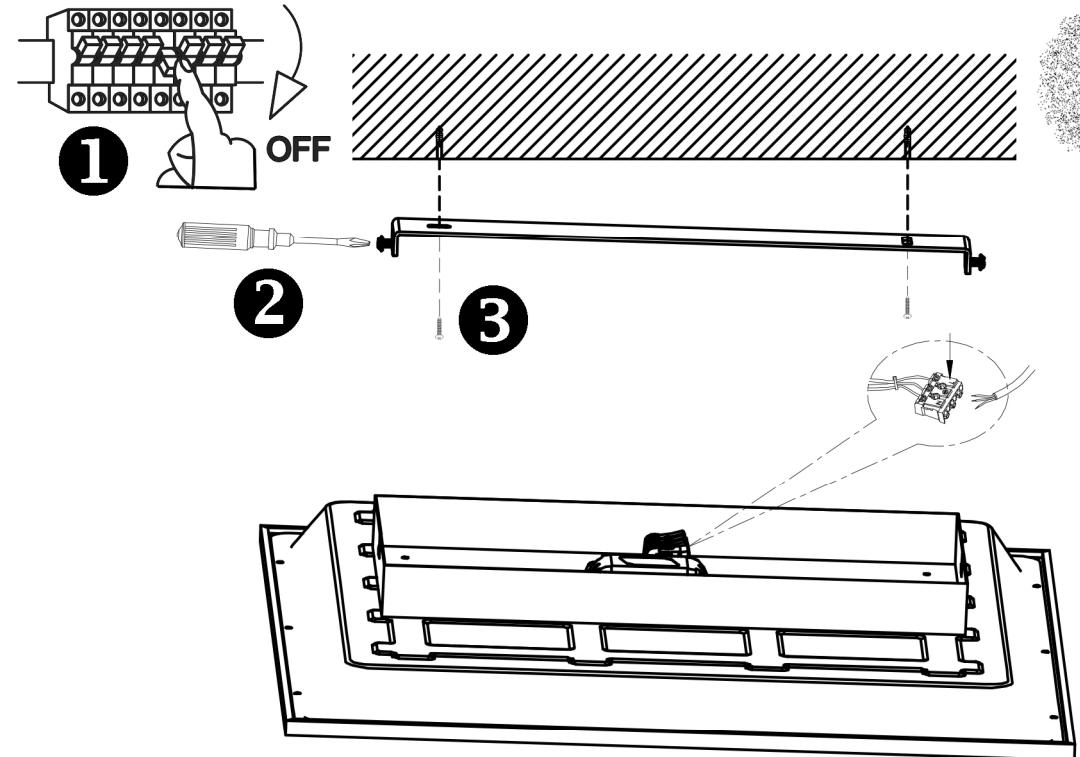
MAL 7152

⊕ Montageanleitung
⊕ Instrukciones de montaje
⊕ Asennusohje
⊕ Návod na použitie
⊕ Instrukcões de montagem
⊕ Συναρμολογησης

⊕ Mounting instructions
⊕ Montageanleitung
⊕ Montageaanleiding
⊕ Montageaawijzing
⊕ Montazno navodilo
⊕ Montaj talimati
⊕ Uputstvo za postavljanje

⊕ Instruction de montage
⊕ Monteringsinstruktion
⊕ Instrukja montazu
⊕ Montazno utasítás
⊕ Montaj talimati
⊕ Montážas instrukcija

⊕ Istruzioni di montaggio
⊕ Montasjeveiledning
⊕ ávod k montáži
⊕ Szerelési utasítás
⊕ Instrucțiunile de montaj
⊕ Ръководство за монтаж



- ⊕ Sicherheitshinweise / Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation oder Inbetriebnahme dieses Produkts beginnen. Heben Sie diese Gebrauchsanweisung für spätere Zwecke gut auf.**
1. Die Leuchten dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal nach den jeweils geltenden Elektro-Installationsvorschriften installiert werden.
 2. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Leuchte sind.
 3. Die Pflege von Leuchten beschränkt sich auf die Oberflächen. Dabei darf keine Feuchtigkeit in Anschlussräume oder an Netzspannung führende Teile gelangen.
 4. Achtung! Vor Beginn der Montagearbeiten die Netzteitung spannungsfrei schalten – Sicherungsautomat ausschalten bzw. Sicherung heraus drehen. Schalter auf “AUS”.
 5. Achtung! Vergewissern Sie sich vor dem Bohren der Befestigungslöcher, dass an der Bohrstelle keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen angebohrt oder beschädigt werden können.
 6. Bei der Montage der Wand- oder Deckenbefestigung ist darauf zu achten, dass das Befestigungsmaterial für den Untergrund geeignet ist und dass dieser entsprechend tragfähig ist. Für eine unsachgemäße Verbindung des Artikels mit dem jeweiligen Untergrund kann seitens des Herstellers keine Haftung übernommen werden.
 7. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Das Produkt muss stattdessen am Ende seiner Lebensdauer zu einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Bitte erfragen Sie diese Stelle bei Ihrer zuständigen kommunalen Verwaltung.
 8. Schutzklasse I. Diese Leuchte muss mit dem Schutzleiter (grün - gelbe Ader) an der Schutzleiter - Klemme \oplus angeschlossen werden.
 9. Bezeichnung der Anschlussklemmen: L = Phase N = Neutralleiter \ominus = Schutzleiter.
 10. Abdeck- und Endkappen für Netzspannung führende Teile müssen grundsätzlich montiert werden.
 11. Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund montieren.
 12. Stellen Sie sicher, dass Leitungen bei der Montage nicht beschädigt werden.
 13. Die Leuchte besitzt den Schutzgrad “IP20“ und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen.
 14. Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen.
 15. Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar. Wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
 16. Farbabweichungen bei LED's verschiedener Chargen sind möglich. Die Lichtfarbe und Leuchtkraft von LED's kann sich auch in Abhängigkeit von der Lebensdauer verändern.
 17. Dieser LED-Artikel darf nur an dem beiliegenden Netzteil oder Vorschaltgerät betrieben werden.
 18. Dieser Artikel ist nicht geeignet für den Betrieb in dimmbaren Stromkreisen. Er kann mit der beiliegenden Fernbedienung gesteuert werden.
 19. Auswählbare Funktionen des Artikels:
 20. Der Taster “ON“ schaltet die Leuchte mit der zuletzt genutzten Schaltstellung ein. Der Taster “OFF“ schaltet die Leuchte aus.
 21. Der Taster “Whole Light“ schaltet die Leuchte mit einer Farbtemperatur von ca. “4000K / 100%“ ein.
 22. Mit den Tastern “Bright“ und “Dim“ lässt sich die Leuchte in mehreren Stufen oder Stufenlos Auf- oder Abdimmern.
 23. Mit den Tastern “Cool“ und “Warm“ lässt sich die Farbtemperatur der Leuchte in mehreren Stufen oder Stufenlos nach Kalt-Weiß oder Warm-Weiß verstetzen.
 24. Das kurze Drücken des Tasters “Timer 30Min + Night Light“ schaltet die Leuchte in einer sehr niedrigen Dimm-Stufe mit einer Farbtemperatur von ca. “3000K“ ein. Das lange Drücken “ $\geq 3sec.$ “ des Tasters “Timer 30Min + Night Light“ schaltet die Leuchte nach ca. “30“ Minuten aus.
 25. Mit dem Taster “RGB“ lassen sich die Farben Grün, Rot und Blau anwählen. Die angewählten Farben lassen sich nicht Dimmen.
 26. Die Betätigung des Tasters mit der Bezeichnung “Flash / Smooth“ startet einen kontinuierlichen, stufenlosen Farbdurchlauf aller Farben (schnell / langsam).
 27. Batterien oder Akkus dürfen nicht in den Hausmüll. Sie müssen gemäß den Bestimmungen der zuständigen Behörden als Sondermüll entsorgt werden. Benutzen Sie dazu die vorhandenen Sammelstellen.
 28. Ansteuerung der Leuchte über einen externen Lichtschalter
 29. Das Einschalten der Leuchte mit einem externen Lichtschalter nach einer Mindest-Ausschaltzeit von ca. “5“ Sekunden erfolgt mit einer Farbtemperatur von “4000K / 100%“.
 30. Diese Leuchte ist mit einem elektronischen Umschalter ausgerüstet.
 31. Das heißt, dass sich die Farbtemperatur des Leuchtmittels durch das Ein- und Ausschalten der Netzspannung steuern lässt.
 - a. 1 x Ein → Es wird mit einer Farbtemperatur von “4000K / 100%“ eingeschaltet. b. 1 x Aus- und innerhalb 1 sec. erneut Ein → Es wird auf eine Farbtemperatur von “6500K“ umgeschaltet. c. 1 x Aus- und innerhalb 1 sec. erneut Ein → Es wird auf eine Farbtemperatur von “3000K“ umgeschaltet. d. Weiteres Aus- und wieder Einschalten durchläuft die einzelnen Stufen erneut.
 32. Es ist es nicht von Belang, womit geschaltet wird (Aus-, Wechsel- oder Kreuzschaltung). Entscheidend für die Umschaltung ist das Verbinden und Trennen der Netzspannung vom Leuchtmittel.

⊕ Safety directions / Please read this information carefully before installing or using this product. Please keep this user manual for further reference.

1. The lamps may only be installed by authorized and qualified technicians according the valid regulations for electrical installation.
2. The manufacturer does not accept any responsibility for injuries or damage resulting from improper use of the light.
3. Maintenance of the lights is limited to the surfaces. When doing this, no moisture must come into contact with any areas of the terminal connections or mains voltage control parts.
4. Attention! Before starting the installation work, make sure that the mains power line is voltage-free – turn off safety cutout or unscrew the protection fuse. The switch must be “OFF”.
5. Warning! Before drilling the mounting holes, make sure that no gas, water or electricity pipes and wires can be drilled through or damaged in your chosen mounting location.
6. When mounting the wall or ceiling fixture, ensure that the attachment material is suitable for the subsurface and that this surface is capable of carrying the weight of the fixture. The manufacturer is not liable for improper installation of the item on the relevant subsurface.
7. The symbol of the crossed-out garbage can on the product or the packaging means that the product must not be disposed with ordinary household waste. At the end of its useful life, the product must be returned to a point of acceptance for the recycling of electric and electronic device. Please ask your local municipality for the point of acceptance.
8. Safety class I. This light must be connected to the earthed conductor-terminal with the earthed conductor (green-yellow wire) \ominus .
9. Description of the supply terminals: L = Phase N = Neutral conductor \oplus = Earthed conductor.
10. Protective covers and end covers for mains voltage control parts must always be mounted.
11. Do not install the light on a damp or conductive subsurface.
12. Please make sure that no cables get damaged during the installation work.
13. The lights have a protection class rating of “IP20“ and are solely intended for indoor use only of private households.
14. Do not look directly into the light source (illuminant, LED, etc.).
15. The light source of this lamp is not replaceable. If the light source has reached the end of its operational life, the entire lamp must be replaced.
16. LED colour deviation when using different chargers may occur. The light colour and luminous strength of the LED's can also change as a result of life span level from the lamp.
17. This LED product may only be operated with the enclosed power supply unit or control gear.
18. This article is not suitable for use with dimmable electric circuits. It can be controlled using the accompanying remote control.
19. Available functions of the product:
20. The “ON“ button switches the lights on with the last switch position to have been used. The “OFF“ button switches the lights off.
21. The “Whole Light“ button switches the lights on with a colour temperature of “4000K / 100%“.
22. The “Bright“ and “Dim“ buttons brighten and dim the lights either in stages or continuously.
23. The “Cool“ and “Warm“ buttons move the colour temperature closer to cool white or warm white either in stages or continuously.
24. Briefly pressing the “Timer 30Min + Night Light“ button switches the lights to their dimmest setting with a colour temperature of approximately “3000K“. Pressing down the “Timer 30Min + Night Light“ button for “ $\geq 3sec.$ “ switches the lights off after “30“ minutes.
25. With the button “RGB“ you can select the colours green, red and blue. The selected colours are not dimmable.
26. Activation of the “Flash / Smooth“ button starts a continuous, infinitely variable colour flow of all colours (fast / slow).
27. Batteries or rechargeable batteries are not permitted in domestic waste. They must be decontaminated according to the regulations of the responsible authorities as hazardous waste. Use the available collection points.
28. Light control via an external light switch
29. The lamp is switched on using an external light switch after a minimum off period of approx. “5“ seconds with a colour temperature of “4000K / 100%“.
30. This light is fitted with an electronic changeover switch.
31. This means that the colour temperature of the lamp is controlled by switching the power supply on and off.
 - a. 1 x on → It will be switched to a colour temperature of “4000K / 100%“. b. 1 x off and within 1 sec. on again → It will be switched to a colour temperature of “6500K“. c. 1 x off and within 1 sec. on again → It will be switched to a colour temperature of “3000K“. d. Further switching on and off of the lamp means having to run through the individual stages again.
32. It generally does not matter how the lamp is switched on (circuit-breaker, multi-switch connection or cross circuit). Essential for operation is the connection and disconnection of the lamp from the power supply.

- E Consignes de sécurité / Merci de lire ces informations avec attention avant de commencer avec l'installation ou la mise en marche de ce produit. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter plus tard en cas de besoin.**
1. Les lampes doivent être installées par un personnel spécialisé uniquement, en suivant les instructions d'installation électronique en vigueur.
 2. Le fabricant n'est pas responsable des blessures ou des dommages résultant d'une utilisation incorrecte des lampes.
 3. Le soin des lampes se limite aux surfaces. Il faut absolument éviter de mettre le secteur de branchements ou la tension du réseau des pièces conductrices en contact avec l'humidité.
 4. Attention! Avant de commencer les travaux de montage, éteindre la tension du cordon d'alimentation– éteindre le disjoncteur ou dévisser les fusibles. Placer le commutateur sur „OFF“.
 5. Attention ! Avant le perçage des trous de fixation, assurez-vous qu'il n'y ait aucun dommage causé aux conduites de gaz, d'eau ou électriques à l'endroit du forage.
 6. Lors de l'installation du montage au mur ou au plafond, veillez à ce que le matériel de fixation soit solide et adapté au sous-sol. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de mauvaise connexion de l'article dans le sous-sol
 7. ☒ Le symbole du bidon d'ordures rayé sur le produit ou l'emballage signifie que le produit ne doit pas être disposé avec le déchet ordinaire de ménage. À la fin de son vie utile, le produit doit être retourné à un point d'acceptation pour la réutilisation des appareils électroniques ou électriques. Veuillez demander votre municipalité locale pour le point d'acceptation.
 8. Catégorie de protection I. ☐ Cette lampe doit être raccordée avec le câble de protection terre (fil vert – jaune) à la borne du câble de protection terre ☐.
 9. Description des bornes serre-fils : L = Phase N = Conducteur neutre ☐ = Câble de protection terre.
 10. Les caches et les embouts de finition pour la tension du réseau des pièces conductrices doivent obligatoirement être montés.
 11. Ne pas monter la lampe sur un support humide ou conducteur.
 12. Veuillez vous assurer que les cordons ne soient pas abîmés pendant le montage.
 13. Le luminaire possède le degré de protection "IP20" et est exclusivement réservé à une utilisation dans la partie intérieure de domiciles privés.
 14. Ne regardez pas directement la source lumineuse (illuminant, LED, etc.).
 15. La source lumineuse de ce luminaire ne peut pas être remplacée. Dès que la source lumineuse arrive en fin de vie, la totalité du luminaire doit être remplacée.
 16. Des écarts de couleur dans le cas de LED de différents lots sont possibles. La couleur de lumière et l'intensité lumineuse des LED peuvent également se modifier en fonction de la durée de vie.
 17. Cet article LED ne doit fonctionner qu'avec le bloc d'alimentation fourni ou avec l'alimentation électronique fournie.
 18. Cet article ne convient pas pour un usage en circuit électrique de régulation. Il peut être commandé à distance par télécommande.
 19. Fonctionnalités sélectionnables de l'article:
 20. Allumez la lampe avec la dernière position de commutation utilisée via le bouton "ON". Le bouton "OFF" permet d'éteindre la lampe.
 21. Lorsque la lampe est allumée à l'aide du bouton "Whole Light", celle-ci s'allume avec une température de couleur d'environ "4000K / 100%".
 22. Vous pouvez augmenter ou réduire l'intensité lumineuse en plusieurs étapes ou de façon continue en utilisant les boutons "Bright" et "Dim".
 23. Vous pouvez régler la température de couleur de la lampe du blanc froid au blanc chaud en plusieurs étapes ou de façon continue en utilisant les boutons "Cool" et "Warm".
 24. Une courte pression du bouton „Timer 30Min + Night Light“ allume avec un degré de luminosité très faible et une température de couleur d'environ "3000K". Une longue pression "≥ 3sec." du bouton „Timer 30Min + Night Light“ éteint les ampoules au bout d'environ "30" minutes.
 25. En appuyant sur les boutons "RGB", vous pouvez sélectionner les couleurs suivantes : vert, rouge, bleu. L'intensité des couleurs sélectionnées ne peuvent pas être variée.
 26. L'actionnement du bouton-poussoir "Flash / Smooth" démarre un passage continu par toutes les couleurs avec effet fondu (rapide / lent).
 27. Les piles et accus ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Ils doivent être éliminés comme déchets spéciaux conformément aux directives définies par les autorités compétentes. N'utilisez pour ceci que les points de collecte prévus à cet effet.
 28. Commande lumière par l'intermédiaire d'un commutateur lumière externe
 29. La lampe s'allume avec un interrupteur externe après un temps d'arrêt minimal de "5" secondes, et produit une température de couleur de "4000K / 100%".
 30. Cette lampe est équipée d'un interrupteur électronique.
 31. Cela signifie que la température de couleur de l'ampoule peut être commandée par la mise en marche et la mise à l'arrêt de la tension secteur.
a. 1 x Marche → La mise en marche est effectuée avec une température de couleur de "4000K / 100%". b. 1 x Arrêt et de nouveau Marche en l'espace de 1 s → La commutation à une température de couleur de "6500K" est effectuée. c. 1 x Arrêt et de nouveau Marche en l'espace de 1 s → La commutation à une température de couleur de "3000K" est effectuée. d. Une nouvelle mise en marche/à l'arrêt permet de repasser par les différents niveaux.
 32. La manière dont la commutation est effectuée (arrêt, commutation va-et-vient ou en croix) est sans importance. Concernant la commutation, il est absolument nécessaire que la tension secteur soit connectée à l'ampoule et déconnectée de celle-ci.

- D Consigli di Sicurezza / Leggere attentamente le presenti informazioni prima di installare o attivare questo prodotto. Conservare le istruzioni per l'uso per l'ulteriore impiego.**
1. Le luci possono essere installate solo da personale specializzato secondo le vigenti norme di installazione elettrica.
 2. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni o incidenti che si dovessero verificare se non vengono rispettate le corrette istruzioni d'uso.
 3. La manutenzione della lampada si limita alle superfici esterne. Pertanto assicurarsi che non ci sia umidità nei punti di collegamento o nella tensione di rete dei fili di trasmissione.
 4. Attenzione! Prima di procedere al montaggio, assicurarsi che non vi sia tensione in rete. Disinserire il dispositivo di sicurezza mettendo l'interruttore in posizione „OFF“.
 5. Attenzione! Prima di procedere a trapanare i fori per il fissaggio, assicurarsi che nell'area da perforare non vi siano condutture di gas, acqua o corrente che potrebbero venire perforate o danneggiate.
 6. Durante il montaggio su parete o soffitto fare attenzione all'idoneità del materiale di fissaggio al sottosuolo e alla solidità di quest'ultimo. Il produttore non può assumersi alcuna responsabilità a seguito di un'applicazione scorretta dell'articolo al sottosuolo corrispondente.
 7. ☒ Il simbolo del bidone dell'immondizia cancellato applicato sul prodotto o sulla confezione significa che questo prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Deve essere invece portato ad un punto di raccolta dedito al riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Richiedere l'indirizzo presso l'amministrazione comunale competente.
 8. Classe di sicurezza I. ☐ Questa lampada deve essere collegata al cavo di presa a terra (filo verde-giallo) tramite un morsetto ☐ di bloccaggio.
 9. Denominazione dei morsetti di collegamento: L = Fase N = Neutro ☐ = Terra
 10. E' indispensabile applicare le coperture per i fili di trasmissione della tensione di rete.
 11. La lampada non deve essere installata in zone umide o in condutture semiinterrate.
 12. Assicurarsi che i cavi non vengano danneggiati in fase di installazione.
 13. La lampada dispone di un grado di protezione "IP20" ed è pensata esclusivamente per interni e per l'uso privato.
 14. Non guardare mai direttamente nella sorgente luminosa (lampadine, LED eccetera etc.).
 15. La sorgente luminosa di questa lampada non è sostituibile. Quando la sorgente luminosa avrà raggiunto il termine del suo ciclo vitale, va sostituita l'intera lampada.
 16. Sono possibili differenze di colore nel caso in cui le cariche dei LED siano differenti. Il colore luminoso dei LED può anche differire a seconda della durata in servizio.
 17. Questo prodotto a LED può essere utilizzato solamente con il trasformatore o ballast in dotazione.
 18. Questo articolo non è adatto alla messa in funzione in circuiti regolabili. È possibile controllarlo con il telecomando annesso.
 19. Funzioni selezionabili dell'articolo:
 20. Il tasto "ON" accende la lampada riattivandola sull'ultima impostazione di accensione utilizzata. Il tasto "OFF" spegne la lampada.
 21. Il tasto "Whole Light" accende la lampada con una temperatura di colore di circa "4000K / 100%".
 22. Con i tasti "Bright" e "Dim" è possibile regolare l'illuminazione più chiara o più scura della lampada con diversi gradi o in modalità continua.
 23. Con i tasti "Cool" e "Warm" è possibile modificare la temperatura di colore della lampada con diversi gradi o in modalità continua, portandola a bianco freddo o bianco caldo.
 24. Premendo brevemente il pulsante „Timer 30Min + Night Light“ si accende la lampada attivando un grado di illuminazione molto bassa con una temperatura di colore di circa "3000K". Premendo il pulsante „Timer 30Min + Night Light“ per un tempo "≥ 3sec." si spegne la lampada dopo circa "30" minuti.
 25. Con il pulsante "RGB" è possibile selezionare i colori verde, rosso e blu. Non è possibile regolare l'intensità dei colori selezionati.
 26. Premendo il pulsante con l'indicazione "Flash / Smooth" si avvia una sequenza continua, ininterrotta, di tutti i colori (veloce / lento).
 27. Batterie e accumulatori non fanno parte dei rifiuti domestici. Sono rifiuti tossici e devono essere smaltiti secondo le normative locali vigenti. Recarsi quindi negli appositi centri di raccolta.
 28. Comando della lampada tramite interruttore luce esterno
 29. L'accensione della lampada con un interruttore esterno dopo un intervallo minimo di interruzione di ca. "5" secondi avviene con una temperatura del colore pari a "4000K / 100%".
 30. Questa lampada dispone di un commutatore elettronico.
 31. Ciò significa che la temperatura di colore della lampada può essere controllata inserendo e disinserendo la tensione di rete.
a. 1 x ON → viene attivata con una temperatura di colore di "4000K / 100%". b. 1 x OFF e nel giro di 1 s di nuovo ON → si passa ad una temperatura di colore di "6500K". c. 1 x OFF e nel giro di 1 s di nuovo ON → si passa ad una temperatura di colore di "3000K". d. Spegnendo e riaccendendo di nuovo vengono ripercorsi i singoli livelli.
 32. Non è importante come viene azionata (interrotta, deviata, invertita), determinante per la commutazione è l'inserimento e disinserimento della tensione di rete dalla lampada.

- E Advertencias de seguridad / Por favor lea atentamente esta información antes de comenzar con la instalación o la puesta en marcha de este producto. Guarde las instrucciones.**
1. Las lámparas sólo pueden ser instaladas por personal especializado autorizado, y siguiendo las indicaciones de instalación vigentes.
 2. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por heridas o daños materiales ocurridos como consecuencia de un uso inadecuado de las luces.
 3. Para el cuidado de las luces sólo deben limpiarse las superficies externas. No deben quedar restas de humedad en las cajas de conexiones o las piezas conductoras de corriente.
 4. ¡Atención! Antes de iniciar los trabajos de montaje, desconecte la alimentación de corriente – Desconecte el cortacircuito automático o haga girar el seguro. Ponga el interruptor en "AUS".
 5. ¡Atención! Antes de realizar el agujero de sujeción, asegúrese de que el punto de perforación no atraviese o dañe ningún conducto de gas, de agua o toma de corriente.
 6. Para montar la fijación de pared o techo hay que tener en cuenta que el material de fijación sea el adecuado para el fondo y que este sea resistente. El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad en caso de efectuarse una fijación inadecuada del artículo con el fondo correspondiente.
 7. ☒ El símbolo con el cubo de basura tachada sobre el producto o sobre el embalaje significa que no debe ser desechar con la basura doméstica. Por el contrario, el producto debe ser llevado a una oficina de registro para el reciclaje de aparatos eléctricos o electrónicos al final de su tiempo de duración. Por favor, infórmase con su administración municipal donde se encuentra una oficina de registro.
 8. Clase de protección I. ☐ Esta lámpara debe conectarse con el conductor de protección (hilo verde - amarillo) en el borne del conductor de protección ☐.
 9. Identificación de los bornes de conexión: L = fase N = conductor neutro ☐ = conductor de protección.
 10. Las tapas de cobertura y terminación para las piezas con conducción eléctrica deben montarse incondicionalmente.
 11. No montar la lámpara en zonas subterráneas húmedas o conductivas.
 12. Asegúrese de que las líneas no resulten dañadas durante el montaje.
 13. La lámpara posee el grado de protección "IP20" y está destinada exclusivamente al uso doméstico en el interior.
 14. No mire jamás directamente en la fuente de la luz (alumbrantes, LED etc.).
 15. La fuente de iluminación de la lámpara no es reemplazable. Cuando la fuente de iluminación llegue al final de su vida útil, deberá reemplazarse toda la lámpara.
 16. Pueden darse desviaciones de color en LEDs procedentes de diferentes lotes de fabricación. El color y la luminosidad de los LEDs pueden variar también en función de su vida.
 17. Este artículo LED debe usarse únicamente con el cargador o balasto que se incluye.
 18. Este artículo no está diseñado para funcionar en circuitos de corriente regulables. Se puede controlar con el mando a distancia suministrado.
 19. Funciones seleccionables del artículo:
 20. El botón "ON" enciende la lámpara con el último ajuste utilizado. El botón "OFF" apaga la lámpara.
 21. El botón "Whole Light" enciende la lámpara con una temperatura de color de aprox. "4000K / 100%".
 22. Con los botones "Bright" y "Dim" se puede regular la lámpara con varios niveles o sin niveles.
 23. Con los botones "Cool" y "Warm" se puede ajustar la lámpara con varios niveles o sin niveles según blanco-frío o blanco-cálido.
 24. Presionando brevemente el botón „Timer 30Min + Night Light“ se enciende la lámpara con un nivel de regulación muy bajo a una temperatura de color de aprox. "3000K". Presionando prolongadamente "≥ 3sec." del botón „Timer 30Min + Night Light“ apaga la lámpara tras unos "30" minutos.
 25. Con la tecla "RGB" se puede seleccionar los colores verde, rojo y azul. Los colores seleccionados no se pueden regular.
 26. La pulsación repetida de la tecla con la inscripción "Flash / Smooth" inicia un recorrido constante y continuo por todos los colores (rápido / lento).
 27. No tire pilas ni baterías a la basura doméstica. Deben desecharse como residuos peligrosos de acuerdo con las disposiciones de las autoridades competentes. Utilice para ello los puntos de recogida destinados al efecto.
 28. Activación de la lámpara por medio de un interruptor externo
 29. La conexión de la lámpara con un interruptor externo tras un tiempo mínimo de inactividad de aprox. "5" segundos se produce con una temperatura cromática de "4000K / 100%".
 30. La lámpara cuenta con función de interruptor integrada.
 31. Esto significa que la temperatura de color de la bombilla se puede controlar al encender y apagar la corriente.
a. 1 x encendido → Se conecta con una temperatura de color de "4000K / 100%". b. 1 x apagado y en 1 seg. de nuevo encendido → Se conecta con una temperatura de color de "6500K". c. 1 x apagado y en 1 seg. de nuevo encendido → Se conecta con una temperatura de color de "3000K". d. Si se sigue pulsando el botón de apagado y encendido volverán a pasar todos los niveles.
 32. No es relevante con qué botón se realiza la regulación (interruptor de apagado, de cambio o intermedio). Lo que resulta decisivo para la inversión es la conexión y desconexión de la corriente de la bombilla.

- D Sikkerhedshenvisninger / Vær venlig at læse de følgende informationer nøje, før du starter med installationen eller idrætsættelsen af dette produkt. Denne driftsvejledning skal opbevares, så du kan bruge den på et senere tidspunkt.**
1. Lygterne skal monteres af autoriseret fagpersonale i henhold til de gældende installationsforskrifter for elektronik.
 2. Producenten overtager ikke ansvar for kvæstelser eller beskadigelser, som følger ud af uhensigtsmæssig brug af lygten.
 3. Vedligeholdelse af lygterne begrænses på overfladerne. Herved må der ikke komme fugt i tilslutningernes område, eller ved dele, som fører strøm.
 4. Giv øj! Før monteringen påbegyndes skal strømmen frakobles - sikringsautomat frakobles hhv. sikringer drejes ud. Kontakt på "OFF".
 5. OBS! Sørg inden boringen af fastgørelseshullerne for, at der ikke påbøres eller beskadiges gas- vand-, eller strømledninger på boretstedet.
 6. I forbindelse med monteringen af væg- eller loftfastgørelsen, så skal man være opmærksom på, at fastgørelsensmaterialet til undergrunden er egnet og at denne tilsvarende kan bære. I forbindelse med artiklens uhensigtsmæssige forbindelse med den enkelte undergrund, kan der fra producentens side ikke overtages nogen garanti.
 7. ☒ Symbolet (skraldespand med streg over) på produktet eller emballagen betyder, at produktet ikke må deponeres sammen med husholdningsaffald. Produktet skal bringes til en genbrugsstation, som er autoriseret til recycling af elektriske apparater. Spørg din kommune efter den nærmeste genbrugsstation.
 8. Beskyttelsesklasser I. ☐ Denne lygte skal tilsluttes med jordledning (grøn - gul årer) til jordledningens klemme ☐.
 9. Tilslutningsklemmernes betegnelse: L = fase N = nulleder ☐ = jordledning.
 10. Skærm- og endekapper til dele, som leder strøm, skal altid monteres.
 11. Lygten må ikke monteres på fugtig eller ledende undergrund.
 12. Giv øj på, at ledningerne ikke beskadiges ved monteringen.
 13. Lampen har kapslingsklasse "IP20" og er udelukkende beregnet til anvendelse inden døre i private husholdninger.
 14. Se aldrig direkte ind i lyskilden (lyspære, LED, etc.)
 15. Denne lampes lyskilde kan ikke erstattes. Når lyskilden har opnået dens levetids slutning, så skal hele lampen erstattes.
 16. Der kan forekomme afvigelser ved LED fra forskellige leveringer. LED-lysets farve og intensitet kan også ændre sig alt efter dens levetid.
 17. Denne LED-artikel må kun drives i forbindelse med den vedlagte netdel eller forkoblingsenhed.
 18. Denne artikel er ikke egnet til driften i dæmpningsbare strømkredse. Den kan styres med den vedlagte fjernbetjening.
 19. Artiklens valgbare funktioner:
 20. Tasten "ON" tænder lampen med den sidst benyttede kontaktindstilling. Tasten "OFF" slukker for lampen.
 21. Tasten "Whole Light" tænder for lampen med en farvetemperatur på ca. "4000K / 100%".
 22. Med "Bright" og "Dim" lader lampen sig lysdæmpe i flere trin eller trinløs, op- eller neddæmpning.
 23. Med tasterne "Cool" og "Warm" lader lampens farvetemperatur sig indstille i flere trin eller trinløs iht. kold-hvid eller varm-hvid.
 24. Ved det korte tryk af taste „Timer 30Min + Night Light“ tænder for lampen på et meget lavt dæmpnings-trin med en farvetemperatur på ca. "3000K". Ved det lange tryk "≥ 3sec." af taste „Timer 30Min + Night Light“ slukker for lampen efter ca. "30" minutter.
 25. Med tasten "RGB" lader farverne grøn, rød og blå sig vælge. De valgte farver lader sig ikke dæmpe.
 26. Betjeningen af tasten med betegnelsen "Flash / Smooth" starter et kontinuerligt, trinløst farvegennemløb af alle farver (hurtig / langsom).
 27. Batterier og akumulatorer må ikke bortskaftes sammen med normalt husholdningsaffald. Disse skal bortskaftes i henhold til kommunens bestemmelser omkring farligt affald. Benyt derfor venligst stedlige genbrugsstationer.
 28. Betjening af lygte via ekstern kontakt
 29. Tændingen af lampen med en ekstern lyskontakt efter en mindste-slukningstid på ca. "5" sekunder, sker med en farvetemperatur af "4000K / 100%".
 30. Lygten er udstyret med en elektronisk omskifter.
 31. Det betyder at lyskildens farvetemperatur lader sig styre gennem tændingen og slukningen af netspændingen.
a. 1 x tænd → Der tændes med en farvetemperatur på "4000K / 100%". b. 1 x sluk- og tændes indenfor 1 sek. påny → Der skiftes om til en farvetemperatur på "6500K". c. 1 x sluk- og tændes indenfor 1 sek. påny → Der skiftes om til en farvetemperatur på "3000K". d. Yderligere slukning og gentænding gennemløber de enkelte trin påny.
 32. Det er ikke af betydning, med hvad der skiftes (sluk-, veksels- eller krydsskiftnings). Afgørende for omskiftningen er forbindelsen og adskillelsen af netspændingen fra lyskilden.

⌚ Säkerhetsföreskrifter / Var god och läs den här informationen noggrant innan du börjar med att installera den här produkten eller ta den i drift. Förvara den här bruksanvisningen för senare ändamål.

- Lyktorna får enbart installeras av auktorisade specialister enligt de gällande föreskrifterna för elinstallationer.
- Tillverkaren har inget ansvar för skador, som uppstår när belysningens användning på ett icke fackmässigt sätt.
- Skötseln av belysning inskränker sig till utsidorna. Ingen fukt får därför komma in där anslutningarna finns eller till delar, som leder till nätpåläggningen.
- Observera! Stäng av strömmen på hela nätet för monteringsarbetet - koppla bort säkringarna resp. skruva ur säkringen. Ställ kontakten på "AV".
- OBS! Innan du borrar fästhålen måste du förvissa dig om, att det inte finns några gas-, vatten- eller elledningar som kan skadas där du borrar.
- Vid montering av vägg- eller takfästet måste du se till, att monteringsmaterialet är lämpligt för underlaget och att detta har motsvarande bärkraft. Tillverkaren ansvarar inte för en icke fackmässig koppling av artikeln med resp. underlag.
- Symbolen med den överstreckade siffran på produkten eller förpackningen betyder att denna produkt inte får hanteras med hushållsavfallet. Produkten behöver istället efter livslängdens slut tas till en uppsamlingsstation där elektriska och elektroniska apparater återvinns. Adressen får du hos din kommunalförvaltning.
- Skydds klass I. Denna belysning måste anslutas till klämman med skyddsledare (grön - gula ledare)
- Anslutningsklämmornas beteckning L = Fas N = Neutralledare = Skyddsledare
- Täck- och ändkåpa för ledande delar för nätpåläggning måste principiellt monteras.
- Montera inte belysningen på fuktigt eller ledande underlag.
- Se nog till att ledningarna inte skadas vid monteringen.
- Lampan är försedd med skyddsgraden "IP20" och är endast avsedd för användning inomhus i privata hushåll.
- Titta direkt in i ljuskällan (belysningsmedel, LED mm.).
- Ljuskällan i denna lampa är inte utbytbar. När ljuskällan natt sluter på sin livslängd, måste hela lampan bytas ut.
- Färgavikelser på lysdioder från olika partier är möjliga. Lysdioders färg och ljusstyrka kan även förändras beroende på livslängden.
- Denna LED-artikel får endast användas med medföljande nätdel eller driftton.
- Denna artikel är inte lämplig att användas i dimbara strömkretsar. Den kan styras med den medföljande fjärrkontrollen.
- Valbara funktioner för produkten:
- Knappen "ON" tändar lampan med det läge på strömbrytaren, som användes sist. Knappen "OFF" släcker lampan.
- Knappen "Whole Light" tändar lampan med en färgtemperatur på ca "4000K / 100%".
- Med knapparna "Bright" och "Dim" kan man dimma lampan upp eller ner i flera steg eller steglöst.
- Med knapparna "Cool" och "Warm" kan man ställa in lampans färgtemperatur efter kall- eller varm-vit i flera steg eller steglöst.
- Ett kort tryck på knapp „Timer 30Min + Night Light“ tändar lampan med en mycket låg dimningsnivå med en färgtemperatur på ca "3000K". Ett långt tryck "≥ 3 sek." på knapp „Timer 30Min + Night Light“ släcker lampan efter ca "30" minuter.
- Med knappen "RGB" kan man selektera färgerna grönt, rött och blått. De färger som selekterats kan inte dimmas.
- Genom att trycka uppriprade gånger på knappen med beteckningen "Flash / Smooth" startar du en kontinuerlig, steglös färgsökning med alla färger (snabb / långsam).
- Batterier eller batteripack får inte kastas i hushållsavfallet. Enligt behörig myndighets bestämmelser måste de vid avfallshanteringen behandlas som farligt avfall. Använd befintliga återvinningsstationer.
- Styrning av lykten med extern ljusströmbrytare
- Påslagning av lampan med en extern belysningsströmbrytare efter en minsta avståndstid på ca "5" sekunder sker med en färgtemperatur på "4000K / 100%".
- Denna lampa är försedd med en elektronisk omkopplare.
- Detta innebär att ljuskällans färgtemperatur kan styras genom påslagning och avståndsgivning av nätpåläggningen.
- a. 1 x Till → Påslagning utförs med en färgtemperatur på "4000K / 100%". b. 1 x Från- och inom 1 sek. på nytt Till → Omkoppling till en färgtemperatur på "6500K". c. 1 x Från- och inom 1 sek. på nytt Till → Omkoppling till en färgtemperatur på "3000K". d. Genom ytterligare påslagning och avståndsgivning går man igenom de enskilda nivåerna igen.
- Det spelar ingen roll hur omkopplingen sker (avståndsgivning, omkoppling eller korskoppling). Avgörande för omkopplingen är anslutning och fräckkoppling av nätpåläggningen från ljuskällan.

⌚ Sikkerhetsmerknader / Vennligst les denne informasjonen meget nøye for De installerer eller tar dette produktet i bruk. Ta godt vare på denne bruksanvisningen for senere bruk.

- Lampene må kun installeres av autorisert fagfolk etter de aktuelle forskriftene for installasjon av elektriske apparater.
- Produsenten overtar intet ansvar for materiell- eller personskader som måtte oppstå som følge av feil bruk av lampen.
- Kun overflatene til lampene trenger pleie. Under pleien får fuktighet ikke trenge inn i tilkoplingsrommer eller ledende deler som fører nettspenning.
- Obs! Før montering påbegynnes må strømforsyningen koples spenningsfritt - slå av sikringsautomaten hhv. skru ut sikringen. Still bryteren på "AV".
- Advarsel! Før du borer festehullene må du sjekke at hullene ikke kan komme borti eller perforere gass-, vann- eller strømledninger.
- Ved montering av vegg- og takfeste må du passe på at festematerialet er egnet for underlaget og at underlaget har tilstrekkelig bæreevne. Ved feil festing av produktet til underlaget fraskrives produsenten seg alt ansvar.
- Symbolet med en gjennomstøket søppelbøtte på produktet eller emballasjen betyr at dette produktet ikke kan kastes sammen med husholdningsavfallet. I stedet må produktet, når det er ubrukt, leveres til et mottak for resirkulering av elektriske og elektroniske apparater. Vennligst spor i din kommune etter nærmeste miljøstasjon.
- Verneklasse I. Denna lampen må koples med jordledningen (grønn - gul ledare) på jordledningsklemmen .
- Betegnelse til tilkoplingsklemmene: L = fase N = nøytral ledning = jordledning.
- Prinsipielt skal det monteres dekk- og endehetter til ledende deler som fører nettspenning.
- Lampen må ikke installeres på fuktigt eller ledende underlag.
- Sørg for at ledningene ikke skades ved monteringen.
- Lampen er i beskyttelsesklassen "IP20" og er utelukkende ment for bruk innendørs i private husholdninger.
- Ikke se rett inn i lyskilden (belysningsmeddel, LED etc.).
- Lyskilden i denne lykta kan ikke byttes ut. Når lyskilden er oppbrukt må hele lykta byttes ut.
- Det er muligheter for fargeavvik hos LED-lys av ulik farge. Lysfargen og lysstyrken hos LED-lys kan også forandre seg avhengig av levetiden.
- Dette LED-produktet må kun brukes med vedlagte strömadapter eller transformator.
- Denne artikkelen er ikke egnet for drift i strömkretser som kan dimmes. Den kan styres med den vedlagte fjernkontrollen.
- Artikkelenes valgbare funksjoner:
- Tasten "ON" kobler lampen på med den bryterstillingen som sist ble brukt. Tasten "OFF" skrur lampen av.
- Tasten "Whole Light" skrur lampen på med en färgtemperatur på ca "4000K / 100%".
- Med tastene "Bright" og "Dim" kan lampen dimmes i flere trinn eller trinnlöst.
- Med tastene "Cool" og "Warm" kan lampens färgtemperatur justeras mot kaldhvit eller varmhvit i flere trinn eller trinnlöst.
- Med ett kort trykk på knappen „Timer 30Min + Night Light“ skrus lampen på et meget lavt dimmer-trinn med en färgtemperatur på ca. "3000K". Ved å trykke lengre "≥ 3sek." på knappen „Timer 30Min + Night Light“ skrur lampen av etter ca "30" minutter.
- Med knappen "RGB" kan fargene grønt, rødt og blått velges. De valgte fargene kan ikke dimmes.
- Aktivering av tasten med betegnelsen "Flash / Smooth" starter en kontinuerlig, trinnfri gjennomgang av alle fargene (rask / sakte).
- Batterier skal ikke kastes med vanlig søppel. De må deponeres som spesialavfall i samsvar med bestemmelser fra ansvarlige myndigheter. Bruk de dertil tiltenkte innsamlingsstedene.
- Styring av lampen via en ekstern lysbryter
- När lampen sättes på med en ekstern bryter efter att ha värt avstängt i minst ca. "5" sekunder sker det med en färgtemperatur på "4000K / 100%".
- Denna lampen är utstyrt med en elektronisk omkopplare.
- Det betyr att lysparens färgtemperatur lar seg styra ved att slå av och på nettspenningen.
a. 1 x på → det slås på färgtemperatur på "4000K / 100%". b. 1 x av - och innen 1 sek. är det en gang till på → det byttes till en färgtemperatur på "6500K". c. 1 x av - och innen 1 sek. är det en gang till på → det byttes till en färgtemperatur på "3000K". d. De enkel trinnene kjøres gjennom på nytt dersom bryteren blir slått av och på en ytterligere gang.
- Det är irrelevant hva som brukes til å skifte med (av-, veksle- eller krysskoppling). Avgjørende for kopplingen er å forbinde eller skille nettspenningen fra lysparen.

⌚ Turvaohjeet / Lue nämä tiedot huolellisesti ennen kuin aloitat tämän tuotteen asennuksen tai käyttöönoton. Säilytä tämä käyttöohje huolellisesti myöhempää käyttöä varten.

- Vain valtuutetut ammattiherkilot saavat asentaa lamput kulloistenkin voimassa olevien sähköasennusmääräysten mukaan.
- Valmistaja ei vastaa loukkaantumisista eikä vahingoista, jotka ovat seurausta valaisimien epäasiakkaisesta käytöstä.
- Valaisimien hoito rajoittuu pölyihin. Tällöin kosteutta ei saa päästää liitäätiloihin tai verkkojänneitten johtaviin osiin.
- Huomio! Ennen asennustöiden aloittamista verkkojohto on kytettävä jäänniteötönäksi - kytke sulakeautomaatti pois päältä tai kierrä sulake ulos. Aseta kytkin asentoon "POIS".
- Huomio! Varmista ennen reikien porauamista, että porauskohdassa ei ole kaasu-, vesi- tai sähköjohtoja, jotka voisivat vauroitua porauksesta.
- Seinään tai kattoon asennettaessa tulee huomioida, että kiinnitysmateriaali soveltuu kiinnityspintaan ja että se kestää kiinnityksen. Valmistajasta ei otta vastuuta tuotteen virheellisestä kiinnityksestä valittuun pintaan.
- Ylivirtuvan roskakorin symboli tuotteen tai pakkauskuon päällä merkitsee, että tätyt tuotetta ei saa hävittää yhdessä talousjätteen kanssa. Sen sijaan tuote on toimitettava käyttöikänsä lopputaan sähkö- tai elektronisille laitteille tarkoitettuun kierrätyksen keräilyristeeseen. Tiedustele paikkaa asianomaiselta kunnan viranomaiselta.
- Suojaluokka I. Tämä valaisin on liitettyvä maadoitusjohtimella (vihreä-keltainen johdin) maadoitusjohtimen liittimeen .
- Liittimien nimet: L = vaihe N = nollajohdin = maadoitusjohdin.
- Verkkojännettä johtavia osien peite- ja päätelevyt tulee aina asentaa.
- Älä asenna valaisinta kosteaan tai johtavan pölyn päälle.
- Kiinnitä huomiota siihen, etteivät johdot vauroidu asennuksessa.
- Valaisimeen on merkitty suojausluokka "IP20" ja se on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan sisätiloissa yksityistalouksissa.
- Älä katso suoraan valoilähteeeseen (valaitusväline, LED jne.).
- Valaisimen valonlähde on valoihattava. Kun valonlähde on tullut elinkaarenaan päähän, koko valaisin täytyy korvata uudella.
- LEDien väri saatavaa hieman poiketaa toisistaan erästä riippuen. LEDin valovärin ja -voimakkuuden muutokset ovat riippuvaisia myös sen käyttöästä.
- Tätä LED-tuotetta saa käyttää vain toimitukseen sisältyvällä verkkolaitteella tai virranrajoittimella.
- Tämä artikkeli ei soveltu käytettäväksi himmennettäväissä virtapiireissä. Sitä voidaan käyttää toimitukseen sisältyvällä kaukosäätimellä.
- Funktionset e zjedheshma te artikullit :
- "ON"-painike kytkee valaisimen päälle viimeksi käytetyssä kytkenäisessä. "OFF"-painike kytkee valaisimen pois päältä.
- "Whole Light"-painike kytkee valaisimen päälle välirämpötilan ollessa n. "4000K / 100%".
- "Bright"- ja "Dim"-painikkeilla valaisinta voidaan himmittää ja kirkastaa usean tason verran tai portaattomasti.
- "Cool"- ja "Warm"-painikkeilla valaisimen välirämpötilaa voidaan säätää kylmän valkoisen ja lämpimän valkoisen välillä usean tason verran tai portaattomasti.
- „Timer 30Min + Night Light“-painikkeen lyhyt painike säättää valaisimen erityisen himmeäksi välirämpötilan ollessa "3000K". „Timer 30Min + Night Light“-painikkeen pitkä painallus "≥ 3sec." kytkee lampun pois päältä n. "30" minutin kuluttua.
- "RGB"-painikkeella voidaan valita väri vihreä, punainen ja sininen. Valitusta värijä ei voi himmittää.
- Painettaessa "Flash / Smooth"-painiketta kaikki väri vaihtuvat jatkuvasti ja portaattomasti (nopea / hidat).
- Paristoja ja akkuja ei saa heittää talousjätteeseen. Ne täytyy hävittää ongelmajätteenä viranomaisten määräysten mukaisesti. Vie ne lähiimpään keräysteeeseen.
- Lampun aktivoiminen ulkopuolisella valokatkaisimella
- Kun valaisin kytetään päälle ulkoisella kytkimellä poiskytkentätauon ollessa vähintään n. "5" sekuntia, värin lämpötila on "4000K / 100%".
- Tämä lampu on varustettu elektronisella valoilähtökytkimellä.
- Tämä tarkoittaa, että lampun välirämpötilaa voidaan ohjata kytkemällä verkkojänneitä päälle ja pois päältä.
a. 1 x päälle → Värilämpötila "4000K / 100%" kytetään päälle. b. 1 x pois ja 1 sekunnin sisällä uudelleen päälle → Värilämpötila vaihdetaan "6500K". c. 1 x pois ja 1 sekunnin sisällä uudelleen päälle → Värilämpötila vaihdetaan "3000K". d. Himmennysasteet vaihtuvat uudelleen, jos pois- ja päällekytkemistä jatketaan.
- Tärkeää ei ole se, millä kytetään (katkaisin, vaihto- tai välikytkin). Vaihtamisessa on ratkaiseva verkkojänneitten yhdistäminen ja katkaiseminen lampusta.

⌚ Veiligheidsaanwijzingen / Leest u alstublieft deze informatie zorgvuldig door, alvorens u met de installatie of gebruikneming van dit produkt begint. Bewaart U deze gebruiksaanwijzing voor een later gebruik goed.

- De lampen mogen alleen door geautoriseerd geschoold personeel naar de telkens geldende elektro-installatievoorschriften worden geïnstalleerd.
- De producent neemt geen verantwoording voor verwondingen of schade, die het gevolg van een ondeskundig gebruik van de lamp zijn, op zich.
- Het onderhoud van lampen is tot de oppervlakken beperkt. Daarbij mag geen vochtigheid in aansluitingsruimtes of aan netspanning voerende delen geraken.
- Opgelet! Voor het begin van de montagewerkzaamheden de netleiding spanningsvrij schakelen – contactverbreker uitschakelen resp. zekering eruit draaien. Schakelaar op "UIT".
- Waarschuwing! Controleer voor het boren van de bevestigingsgaten dat op de boorplek geen gas-, water- of stroomleidingen worden aangeboord of beschadigd kunnen raken.
- Tijdens de montage van de wand- of plafondbevestiging dient u erop te letten, dat het bevestigingsmateriaal geschikt is voor de ondergrond en dat de ondergrond een dienovereenkomstige draagkracht bezit. De fabrikant is niet aansprakelijk voor een ondeskundige verbinding van het artikel met de desbetreffende ondergrond.
- Het symbool van de doorgestreepte vuilnisbon op het product of de verpakking betekent, dat dit product niet met het huisvuil mag afgevoerd worden. Dit product moet daarom op het einde van de levensduur naar een depot voor recycling van elektrische en elektronische apparaten gebracht worden. A.U.B aan de bevoegde gemeentelijke administratie vragen waar het depot zich bevinden kan.
- Beschermklasse I. Deze lamp moet met de beschermleider (groen - geleader) aan de beschermleiderklem worden aangesloten.
- Aanduiding van de aansluitklemmen: L = Fase N = Neutraalgeleider = Beschermleider.
- Afdek- en eindkappen voor netspanning voerende delen moeten principieel worden gemonteerd.
- Lamp niet op een vochtige of leidende ondergrond monteren.
- Zorgt U ervoor, dat leidingen gedurende de montage niet worden beschadigd.
- De lamp heeft beschermingsklasse "IP20" en is uitsluitend bedoeld voor het gebruik binnenshuis in privéhuishoudens.
- Niet direct in de lichtbron (lichtmiddel, LED enz.) kijken.
- De lichtbron van deze lamp kan niet worden vervangen. Als de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dient de complete lamp te worden vervangen.
- Kleurafwijkingen zijn bij LEDs van een verschillende charge mogelijk. De lichtkleur en de lichtsterkte van LEDs kan ook afhankelijk van de levensduur veranderen.
- Dit LED-artikel mag slechts bediend worden via de ingesloten voedingseenheid of het voorschakelapparaat.
- Dit artikel is niet geschikt voor het gebruik in dimbare stroomcircuits. Hij kan met de meegeleverde afstandsbediening worden bediend.
- Selecteerbare functies van het artikel:
- De schakelaar "ON" schakelt de lamp in met de laatst gebruikte schakelpositie. De knop "OFF" schakelt de lamp uit.
- De schakelaar "Whole Light" schakelt de lamp in met een kleurtemperatuur van ca. "4000K / 100%".
- Met de schakelaars "Bright" en "Dim" kan de lamp in meerdere fasen of traploos helder worden gemaakt of gedimd.
- Met de schakelaars "Cool" en "Warm" kan de kleurtemperatuur van de lamp in meerdere fasen of traploos op koud wit of warm wit worden ingesteld.
- Kort op de knop "Timer 30Min + Night Light" drukken schakelt schakelaar de lamp in met een zeer lage dimstand met een kleurtemperatuur van ca. "3000K". Lang drukken "≥ 3sec." van de knop "Timer 30Min + Night Light" schakelt de lamp uit na ca. "30" minuten.
- Met de knop "RGB" kunt u kiezen tussen de kleuren groen, rood en blauw. De gekozen kleuren kunnen niet worden gedimd.
- Door op de knop met de aanduiding "Flash / Smooth" te drukken start een voortdurende, traploze kleurverandering van alle kleuren (snel / langzaam).
- Batterijen of accu's mogen niet via het normale huisvuil worden verwijderd. U dient deze volgens de bepalingen van de desbetreffende instantie als chemisch afval te verwijderen. Maak hiervoor gebruik van de aanwezige verzamelpunten.
- Het aansturen van de lamp over een externe lichtschakelaar.
- Het inschakelen van de lamp met een externe schakelaar na een minimum uitschakeltijd van ca. "5" seconden geschieht met een kleurtemperatuur van "4000K / 100%".
- Dit lampje is met een elektronische omschakelaar uitgerust.
- Dat wil zeggen, dat de kleurtemperatuur van het verlichtingsmiddel door het in- en uitschakelen van de netspanning kan worden bediend.
a. 1 x aan → er wordt ingeschakeld met een kleurtemperatuur van "4000K / 100%". b. 1 x uit en binnen 1 sec. opnieuw aan → er wordt omgeschakeld op een kleurtemperatuur van "6500K". c. 1 x uit en binnen 1 sec. opnieuw aan → er wordt omgeschakeld op een kleurtemperatuur van "3000K". d. Door opnieuw uit- en weer aan te schakelen begint u weer bij het begin van de standen.
- Het is niet van belang, waarmee wordt geschakeld (uit-, wissel- of kruisschakeling). Doorslaggevend voor het omschakelen is het verbinden en scheiden van de netspanning van het verlichtingsmiddel.

PL Bezpieczeństwo podczas montażu i eksploatacji / Przed instalacją lub uruchomieniem produktu proszę przeczytać dokładnie poniższe informacje. Instrukcję należy przechowywać do późniejszego wykorzystania.

- Oprawy oświetleniowe mogą instalować tylko specjalisi z odpowiednimi uprawnieniami, stosując się do aktualnie obowiązujących przepisów dotyczących wykonywania instalacji elektrycznych.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za zranienia lub uszkodzenia będące skutkiem niewłaściwego posługiwania się świetlówką.
- Konserwacja świetłówek ogranicza się do ich powierzchni. Podczas konserwacji do przestrzeni, w której znajdują się przewody, ani do elementów będących pod napięciem nie może przedstać się żadna wilgoć.
- Uwaga! Przed rozpoczęciem prac montażowych należy wyłączyć przewód sieciowy, skrzynkę bezpiecznikową lub wykręcić bezpieczniki. Wyłącznik powinien być ustawiony na "aut" ("AUS"/"OFF").
- Uwaga! Przed wywiercieniem otworów do zamocowania należy upewnić się, że w miejscu wiercenia nie można przebić lub uszkodzić rur z gazem i wodą lub przewodów elektroenergetycznych.
- Przy montażu zamocowania ścienne lub sufitowego należy zwrócić uwagę, aby materiał mocujący był przeznaczony do i odpowiednio nośny. Za nieodpowiednie połączenie artykułu z danym podłożem producent swojej strony nie może przejąć odpowiedzialności.
- Symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na produkcie czy opakowaniu oznacza, że nie wolno tego produktu usuwać razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Zamiast tego należy po zakończeniu użytkowania oddać produkt do punktu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informacji o takim punkcie należy zasięgnąć we właściwym zarządzającym gospodarki komunalnej.
- Klasa ochrony I. Ta lampa musi być połączona przewodem ochronnym (zielono -żółta żyłka) do zacisku przewodu ochronnego.
- Oznaczenie zacisków przyłączeniowych: L = faza, N = przewód neutralny, = przewód ochronny.
- Należy zamontować pokrywy na elementy będące pod napięciem.
- Nie należy montować lampy na wilgotnym podłożu ani też na podłożu przewodzącym elektryczność.
- Należy się upewnić, że przewody nie zostały uszkodzone podczas montażu.
- Lampa posiada stopień ochrony "IP20" i jest przeznaczona wyłącznie do zastosowania w pomieszczeniach w prywatnych domach.
- Nie kierować wzroku bezpośrednio na źródło światła (żarówka, dioda LED itp.).
- Nie można wymienić źródła światła w tej lampie. Jeśli źródło światła osiągnie swoją żywotność, to należy wymienić całą lамpe.
- Możliwe są różnice w kolorach diod LED różnych szarż. Kolor światła i siła świetlna diod LED może się zmieniać również w związku z żywotnością.
- Ten artykuł LED działa tylko z załączonym zasilaczem sieciowym albo statycznikiem.
- Artykuł ten nie jest przeznaczony do pracy ze ścinianymi obwodami prądu. Może on być sterowany przy pomocy dołączonego pilota.
- Funkcje artykułu z możliwością wyboru:
- Przycisk "ON" włącza lampa z ostatnio wykorzystaną pozycją włączenia. Przycisk "OFF" wyłącza lampa.
- Przycisk "Whole Light" włącza lampa z temperaturą światła wynoszącą ok. "4000K / 100%".
- Przy pomocy przycisków "Bright" i "Dim" lampa można ścinanie i rojasić w kilku poziomach lub płynnie.
- Przy pomocy przycisków "Cool" i "Warm" temperatura barwy lampy można przestawić z zimnej białej na ciepłą białą w kilku poziomach lub płynnie.
- Krótkie naciśnięcie przycisku „Timer 30Min + Night Light“ włącza lampa w bardzo niskim poziomie ścinienia z temperaturą barwy wynoszącą ok. "3000K". Długie naciśnięcie przycisku „Timer 30Min + Night Light“ ≥ 3sec. " wyłącza lampa po ok. "30" minutach.
- Przy pomocy przycisku "RGB" można wybrać kolory: zielony, czerwony i niebieski. Wybrany kolor nie można ściniać.
- Naciśnięcie przycisku z opisem "Flash / Smooth" rozpoczyna ciągły, płynny przebieg wszystkich kolorów (szybko / wolno).
- Baterii lub akumulatorów nie można wyrzucać do domowego śmiecinika. Muszą być usuwane jako odpady szczególnie zgodnie z przepisami odpowiednich władz. Korzystać w tym przypadku z istniejących miejsc skupu.
- Sterowanie lampą poprzez zewnętrzny wyłącznik oświetlenia
- Włączanie lampy za pomocą zewnętrznego przełącznika światła po minimalnym czasie wyłączenia wynoszącym ok. "5" odbywa się z temperaturą barwy wynoszącą "4000K / 100%".
- Lampa jest wyposażona w przełącznik elektroniczny.
- Oznacza to, że przez włączanie i wyłączenie napięcia można sterować temperaturą barwy.
a. 1 x wl. → włącza się temperaturę barwy wynoszącą "4000K / 100%". b. 1 x wył. i w przeciągu 1 sek. ponownie wl. → przełączają się na temperaturę barwy wynoszącą "6500K". c. 1 x wył. i w przeciągu 1 sek. ponownie wl. → przełączają się na temperaturę barwy wynoszącą "3000K". d. Ponowne wyłączenie i włączenie na nowo przebiega pojedyncze stopnie.
- Nie jest istotne czym się włącza (wl./wył., przełącznik zmienny lub krosowy). Decydującym dla przełącznika jest podłączenie i odłączenie napięcia żarówki.

SK Bezpečnostné pokyny / Priečítajte si, prosím, pozorné tyto informace, dŕive než začnete s instaláciu nebo s uvedením do provozu. Uchovajte tyto pokyny k obsluze pro poslední reference.

- Svetidla smí instalovať jen autorizovaný odborný personál dle príslušných elektroinstalačných predpisov.
- Výrobce neodpovídá za zranení či škody, ktoré vzniknút dôsledkom neodborného používania svetidiel.
- Údržba svetidiel je omezená len na povrch. Prítom se do okolia mŕtvičky nebo k současťom pod napäťom nesmí dostať vlhkost.
- Pozor! Pred začiatkom montáže vypnite siťové vedenie - vypnite juštice počítača alebo pripojite pripojku. Spínač uvedte do polohy „VYP“.
- Pozor! Pred vŕtaním otvoru sa priesvedčte, že v týchto miestach nenachádzajú plynové alebo vodovodné trubky ani vedenie elektrického proudu.
- Pri montáži na stenu alebo strop dbejte na použití vhodného pripojovacieho materiálu, ktorý zaručuje potrebnu nosnosť. Výrobce neručí za škody zpôsobené neodborným pripojením artiklu na použitý podklad.
- Symbol prekríženého nádoba na odpadky na obalu znamená, že výrobok se nesmí likvidovať v odpadu z domácností. Tento výrobek je mimo toho treba na konci jeho životnosti predať zberne pre recykláciu elektrických a elektronických prístrojov. Zistite si prosím tučné dotazem na súčasné místne samosprávy.
- Třída ochrany: I. Toto svetidlo musí byt pripojeno pomocí ochranného vodiče (zelenožltá žíla) na svorku ochranného vodiče.
- Oznámení pripojovacích svorek: L = fáze N = neutrálne vodič = ochranný vodič.
- Na současť pod napäťom je nutno vždy namontovať ochranné a koncové krytky.
- Nemontujte svetidlo na vlhký alebo vodivý podklad.
- Dbejte na to, aby se vedení pri montáži nepoškodila.
- Svetlo má stupeň ochrany "IP20" a je určené len pro privátní použití v domácnosti a ve vnitřních prostorách.
- Nedávajte se právo na zdroj světla (osvětlovací prostředky, světelné diody atd.).
- Osvětlovací prostředek tohoto světla nelze vyměnit. Po výpadku osvětlovacího prostředku se musí celé světlo vyměnit.
- Odchylky barev LED různých šarž jsou možné. Barva světla a intenzita LED se může změnit v závislosti na délce životnosti.
- Tento LED artikl se smí provozovat jen s připojeným síťovým adaptérem nebo předfadem.
- Tento artikl je vhodný k provozu v tlumitelných proudových obvodech. Může se řídit připojeným dálkovým ovládáním.
- Volitelné funkce artiklu:
- Tlačítko "ON" zapíná svetidlo ve stavu posledního nastavení pred vypnutím. Tlačítko "OFF" svetidlo vypíná.
- Tlačítko "Whole Light" zapíná svetidlo se světlem s barevnou teplotou cca "4000K / 100%".
- Tlačítko "Bright" a "Dim" je možné intenzitu světí světla plynule nebo stupňovitě tlumit nebo zesilovat.
- Tlačítky "Cool" a "Warm" je možné plynule nebo stupňovitě přestavovat barevnou teplotu světla na studenou bílou nebo teplou bílou.
- Krátkým stisknutím tlačítka „Timer 30Min + Night Light“ se zapíná světlo ve velmi nízkém stupni tlumení s barevnou teplotou cca "3000K". Dlouhé stisknutí "≥ 3 s" tlačítka „Timer 30Min + Night Light“ vypíná svetidlo po cca "30" min..
- Tlačítkem "RGB" lze volit barvu zelenou, červenou a modrou. Zvolené barvy nelze tlumit.
- Stisknutí tlačítka s označením "Flash / Smooth" zapíná nepřetržitě, plynulé měnění všech barev (rychlé / pomalé).
- Baterie nebo akumulátory se nemají odhaďovať do domácího odpadu. Musí se odstraňovať do odpadu podle nařízení príslušných úřadů jako zvláštní odpad. Používejte k tomu služby príslušných sběren.
- Ovládání svetidla externím spínačem světla
- Po zapnutí svetidla externím vypínačem, po době vypnutí nejméně cca "5" vteřin, svít světlo s teplotou barvy "4000K / 100%".
- Svetidlo má elektronický přepínač.
- Tím se dá, zapnutím a vypnutím siťového napětí, řídit barevná teplota osvětlovacího prostředku.
a. 1 x zapnout → Zapne se barevná teplota "4000K / 100%". b. 1 x vypnout a během 1 vteřiny znova zapnout → Přepne se na barevnou teplotu "6500K". c. 1 x vypnout a během 1 vteřiny znova zapnout → Přepne se na barevnou teplotu "3000K". d. Další vypnutím a novým zapnutím probíhají znova jednotlivé stupně.
- Není důležité čím se spíná (vypínáním, střídavým spínáním nebo křížem). Rozhodující pro přepínání je připojení nebo odpojení siťového napětí pro osvětlovací prostředek.

SK Bezpečnostné pokyny / Prečítajte si, prosím, starostlivo tieto informácie, pred tým než začnete s inštaláciou alebo s uvedením do prevádzky. Uchovajte tieto pokyny k obsluhe pre neskoršie referencie.

- Lampy smú byť inštalované len schválenými odborníkmi podľa práve teraz platných elektroinstalačných predpisov.
- Výrobca nie je zodpovedný za poranenia či škody, ktoré vzniknú dôsledkom neodborného používania svetidiel.
- Údržba svetidiel je obmedzená len na ich povrch. Do okolia mŕtvičky pod napäťom sa pritom nesmí dostať vlhkost.
- Pozor! Pred začiatkom montáže vypnite siťové vedenie - vypnite juštice počítača alebo pripojite pripojku. Spínač uvedte na polohu „VYP“.
- Upozornenie! Skôr ako začnete vŕtať upevňovacie otvory, sa uistite, či v mieste vŕtania nenaívate alebo nepoškodíte plynové, vodovodné alebo elektrické vedenia.
- Pri montáži na stenu alebo na strop dbajte na to, aby bol upevňovací materiál vhodný pred daný podklad, a aby mal primeranú nosnosť. Výrobca neručí za neodborné spojenie produktu s príslušným podkladom.
- Symbol prečiarknutej nádoby na odpad na obalu znamená, že výrobok sa nesmí likvidovať v odpadu z domácností. Tento výrobok treba namiesto toho na konci jeho životnosti predať zberne pre recykláciu elektrických a elektronických prístrojov. Zistite si prosím túto zberu dotazom u svojej príslušnej miestnej samosprávy.
- Trieda ochrany I. Toto svetidlo musí byť pripojené ochranným vodičom (zeleno-žltá žíla) na svorku ochranného vodiče.
- Oznámenie pripojovacích svorek: L = fáza N = neutrálne vodič = ochranný vodič.
- Na súčasť pod siťovým napäťom musí byť vždy namontované ochranné a koncové krytky.
- Svetidlo nemontujte na vlhký či vodivý podklad.
- Zaistite, aby pri montáži nedošlo k poškodeniu vedenia.
- Svetidlo je vybavené stupňom ochrany "IP20" a je určené výlučne na použitie v interiéroch súkromných domácností.
- Nepožiadajte priamo na zdroj sveta (osvetľovacie prostriedky, svetelné diódy atd.).
- Svetelný zdroj svetidiela nie je možné vymeniť. Keď je svetelný zdroj na konci svojej životnosti, je potrebné nahradit celé svetidlo.
- Rôzne šarže LED diód môžu vyzkovať farebné odchylky. Farba a intenzita svetla LED diód sa môže zmeniť aj v závislosti od ich doby životnosti.
- Tento LED produkt sa smie používať v spojení s priloženým modulom siťového zdroja alebo predradeným prístrojom.
- Tento výrobok nie je vhodný na prevádzku v stoviek a príslušných prúdových obvodoch. Môže byť riadený priloženým diaľkovým ovládaním.
- Voliteľné funkcie produktu:
- Tlačidlom "ON" zapnete lampa len z naposledy použitej spínačnej polohy. Tlačidlom "OFF" sa lampa vypne.
- Tlačidlom "Whole Light" lampu zapnete pri teplote chromatickej cca "4000K / 100%".
- Tlačidlami "Bright" a "Dim" môžete juš lampu viačerých stupňoch alebo aj plynule zvýšiť alebo znížiť.
- Tlačidlami "Cool" a "Warm" môžete teplotu chromatickej lampy zmeniť v mnohých stupňoch alebo plynule podľa studenej bielej alebo teplej bielej.
- Krátkie stlačenie tlačidla „Timer 30Min + Night Light“ zapne na veľmi nízkom stupni tlumenia s teplotou chromatickej "3000K". Dlhé stlačenie "≥ 3sec." tlačidla „Timer 30Min + Night Light“ sa lampa vypne cca po "30" minútach.
- Pomocou tlačidla "RGB" je možné zvolať farby zelená, červená a modrá. Zvolené farby je možné stlmovala.
- Stlačením tlačidla označeného "Flash / Smooth" sa naštartuje kontinuálny, plynulý prechod všetkých farieb (rychle / pomale).
- Baterie alebo akumulátory nepatria do komunálneho odpadu. Tie je nutné zlikvidovať v súlade s ustanoveniami príslušných úradov ako separovaný odpad. Odovzdajte ich v príslušných zberniach.
- Ovládanie svetidiela externým spínačom svetla
- Zapnutie svetidiela pomocou externého svetelného spínača po minimálnej vypínačnej dobe cca. "5" sekúnd prebehne s farebnou teplotou "4000K / 100%".
- Toto svetidlo má elektronický prepínač.
- To znamená, že farebné odťiene osvetľovacieho prostriedku možno riadiť za- a vypínať smerom smerom.
- a. 1 x zapnúť → Zapnutie s teplotou chromatickej "4000K / 100%". b. 1 x vypnúť a v priebehu 1 sekundy znova zapnúť → Prepnutie na teplotu chromatickej "3000K". c. 1 x vypnúť a v priebehu 1 sekundy znova zapnúť → Prepnutie na teplotu chromatickej "6500K". d. Ďalšie vypnutie a znova zapnutie spustí jednotlivé stupne odznačenia.
- Nie je dôležité, čím spíname (zapínanie, prepínanie alebo krížové prepínanie). Pre prepínanie je rozdohujúce zapájanie a odpájanie siťového napäťia od osvetľovacieho prostriedku.

SK Navodila glede varnosti / Pred instaláciou ali uporabou tega izdelka skrbno preberite te informacie. Navodila za uporabo skrbno shranite, lahko jih boste potrebovali kdejak kasneje.

- Svetilky lahko v skladu s trenutno veljavnimi predpisy za elektrické instalacie instalirajo le pooblašení strojovníkmi.
- Proizvajalec ne prevzame nikakršne odgovornosti za poškodenie ale škodu, ki so posledica nestrokovne uporabe svetila.
- Nega svetil je ozemjena na površine. Pri tem se neme priti vлага v prikľjučené prostrete ali dele, ki so pod omrežno napetostjo.
- Pozor! Pred začiatkom montáže je potrebeno odklipoti omrežje z napetosti – izklipoti instalácijski odklipnik oziroma odviti varovalko. Stikalo postaviti na "izklop" ("AUS" / "OFF").
- Pozor! Preden začnete vrtati odprtine za prítridne odprtine, se prepričajte, da na mestu vrtanja ni plinske, električne napeljave, vodovodne cevi, ki bi jo lahko prevrtali ali poškodovali.
- Pri prítridni na steno ali strop pazite na to, da bo prítridni material primeren za podlagu in da bo imel ustrezno nosilnost. Za nestrokovno prítridite izdelek na podlagu prizvajalec ne more prevzeti odgovornosti.
- Symbol prekríženega smetnjaka na izdelku ali embalaži pomeni, da se tega izdelka ne sme odstraniti s hišnimi odpadki. Namesto tega je potrebeno izdelek na koncu njegove življenske dobe odnesi v sprejemni center za recikliranje električnih in elektroniskih naprav. O takšnem centru se pozanjamajte pri vaši pristojni komunalni upravi.
- Varnostni razred I. To svetilo mora biti z zaščitnim prevodnikom (zelo - rumena žica) priključeno na zaščitni prevodnik – oprijamalko.
- Opis priključne oprijemalke: L = stopnja N = neutrálni prevodnik = zaščitni prevodnik.
- Zaščitni in končni pokrov za dele, ki prevajajo omrežno napetost, morajo biti v načelu montirani.
- Svetila se ne sme nomirati na vlažno ali prevodno podlagu.
- Zagotoviti je potrebno, da se kabli pri montáži ne poškodijo.
- Svetilka ima zaščitno stopnjo "IP20" in je predvedena za osebno uporabo v notranjih prostorih.
- Ne glejte direktno v vir svetlobe (v žarnico, LED itn.).
- Vira svetlobe te svetilke ni mogoče zamenjati. Če je vir svetlobe dosegel konec življenske dobe, je treba zamenjati celotno svetilko.
- Razlike v barevných odteních LED žárnice so mogoče. Do razlike v barev svetlobě v jakosti svetlobě LED žárnice se lahko spřesňují s starostí naprav.
- To LED napravo smete uporabljati samo s priloženim napajalnikom ali predvklipom naprav.
- Ta izdelek je primeren za obravvanje v tokokrogih z možnostjo zatemnitve. Krmilite ga lahko s priloženim daljinskim upravljalnikom.
- Razpoložljive funkcije izdelka:
- Tipka "ON" vključi svetilk na nazajdenje uporabljeno nastavljenim položajem stikala. Tipka "OFF" izključi svetilk.
- Tipka "Whole Light" vključi svetilk z barvno teploto pribl. "4000K / 100%".
- S tipkama "Bright" in "Dim" lahko pri svetlik v več stopnjah ali brezstopenjsko povečate ali zmanjšate moč svetlenja.
- S kratkim pritiskom tipke „Timer 30Min + Night Light“ vključi svetilk v nizko moč svetlenja z barvno teploto pribl. "3000K". Z daljšim pritiskom "≥ 3sec." tipke „Timer 30Min + Night Light“ izključi svetilk po pribl. "30" minutah.
- S tipko "RGB" lahko izberete zeleno, rdečo in modro barvo. Izbrani barvi ni mogoče zatemniti.
- Pritisik na tipko z oznako "Flash / Smooth" aktivira nepretrgan, brezstopenjski prehod vseh barv (hitro / počasi).
- Baterije ali napolnjuje baterije ne sodijo med gospodinjske odpadke. V skladu z določili pristojnih organov je z njimi treba ravnavi kot s posebnimi odpadki. Oddajte jih na zbirnih mestih.
- Krmiljenje svetilke preko eksternega stikala za luč
- Ob vklipu svetilke z zunanjim svetlobnim stikalom po najmanj pribl. "5" sekundah izklipova se svetilka vklip s teploturo barve "4000K / 100%".
- Ta svetilka je opremljena z elektronskim preklopnikom.
- To pomeni, da lahko z vklapljanjem in izklapljanjem omrežne napetosti krmilite tudi barvno teploturo svetila.
- a. 1 x vklip → Svetilo se vklip z barvno te

(E) Biztonsági előírások / Kérjük olvassa át alaposan ezeket az információkat, mielőtt ezen termék felszerelését vagy üzembevételét megkezdi.

- A világító berendezés felszerelését csak szakképzett személy végezheti a érvényes villanyszerelési előírások szerint.
- A gyártó nem vállal felelősséget olyan sérülésekre vagy károkra, amelyek a világítótest nem megfelelő használatáról adódnak.
- A világító testek ápolása a felületekre korlátozódik. Ügyelni kell, hogy közben a csatlakozó és a hálózati feszültségű részekbe nedvesség ne jusson.
- Gyűjtő! A szerelési munkálatak előtt a hálózati vezetéket feszültségmentesíteni kell – a biztosíték automata lekapcsolásával ill. a biztosíték kicsavarásával. A kapcsoló legyen „KI” állásban.
- Figyelem! A rögzítő-lyukak fúrása előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a fúrás helyén a gáz-, víz-, vagy áram- vezetéket ne tudja átfűni, vagy megsérteni.
- A fali-, vagy mennyezeti rögzítés szerelésekor ügyelni kell arra, hogy a rögzítő-anyag az alaphoz megfelelő legyen és hogy az megfelelő teherbírással rendelkezzen. A terméknek az alaphoz történő szakszerűen rögzítéséről a gyártó nem tud felelősséget vállalni.
- ☒ A terméken, vagy a csomagoláson található áthúzott hulladékátroló azt jelenti, hogy ez a termék nem ártalmatlanítható a házi hulladékkel együtt. Ehelyett a terméket az élettartama végén az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosításának egy áttevő helyéhez kell vinni. Kérjük, érdeklődjön ez iránt az illetékes kommunális igazgatóságán.
- I érintésvédelmi osztály. ☒ Ez a világítótestet a földvezetékkel (zöld-sárga vezeték) kell csatlakoztatni a föld-csatlakozón ☒.
- A csatlakozások jelölései: L = Fázis N = Nulla ☒ = Föld.
- A hálózati feszültség alatti lévő részek fedeleit és lezáróit minden esetben fel kell szerelni.
- Ne szerelje világítótestet nedves vagy elektromosan vezető felületre.
- Győződjön meg, hogy a szerelésnél a vezetékek nem sérültek meg.
- A lámpa „IP20” védelmi fokozattal rendelkezik és kizárolag magánháztartásokban történő beltéri használatra alkalmas.
- A fényforrásba (világítóeszközbe, LED lámpába stb.) közzetétlen belenézni tilos.
- A lámpaizó nem cserélhető. Élettartama végén a teljes lámpát ki kell cserélni.
- Különböző töltöttségeknél a LED-ek színé és fényereje az élettartam változásával is változhat.
- Ez a LED terméket csak a mellékelt hálózati egységgel vagy előtéttel szabad üzemeltetni.
- A jelen termék fényerő-szabályozással rendelkező áramkörkben nem használható. Ez az opcionálisan kapható távirányítóval vezérelhető.
- A termék kiválasztható funkciót:
- Az „ON“ gomb az utoljára használt kapcsolási teljesítmennel kapcsolja be a lámpát. Az „OFF“ kapcsoló lekapcsolja a lámpát.
- A „Whole Light“ gomb kb. „4000K / 100%“ erőségű színhőmérséklettel kapcsolja be a lámpát.
- A „Bright“ és „Dim“ gombokkal a lámpa több fokozattal, vagy fokozatok nélküli állítható hideg-féhérre.
- Az „Timer 30Min + Night Light“ tasztér gomb egy nagyon homályos fokozatban, kb. „3000K“ mértékű színhőmérséklettel kapcsolja be a lámpát. Az „Timer 30Min + Night Light“ tasztér hosszabb megnyomása „≥ 3 mp.“ gomb kb. „30“ perc eltelével kikapcsolja a lámpát.
- Az „RGB“ gombokkal választhatók ki a zöld-, piros és kék színek. A kiválasztott színek fényereje nem szabályozható.
- A „Flash / Smooth“ –gomb az összes szín folyamatos, fokozatmentes színátmennetet idítjön (gyors / lassú).
- Az akkukat és az elemeket nem szabad a háztartási szemetbe dobni. Ezeket az illetékes hivatalok előírásai szerint különleges hulladékként kell megsemmisíteni. Erre használja a rendelkezésre álló gyűjtőhelyeket.
- Külső villanykapcsolón keresztül történő lámpavezérlés
- A lámpa külső lámpakapcsolóval (pl. kapcsolható csatlakozóval) történő bekapsolásával, egy minimum „5“ másodperces kikapcsolt állapot után „4000K / 100%“ színhőmérséklettel világít.
- Ez a lámpa elektronikus átkapcsolóval van felszerelve.
- Ez azt jelenti, hogy az izzó színhőmérséklete a hálózati feszültség-be- és kikapsolásával vezérelhető.
a. 1 x be → „4000K / 100%“ színhőmérséklet bekapsolása. b. 1 x ki, majd 1 mp-en belül újra be → Átkapcsolás „6500K“ színhőmérsékletre. c. 1 x ki, majd 1 mp-en belül újra be → Átkapcsolás „3000K“ színhőmérsékletre. d. A további ki-, majd visszakapcsolások után az egyes szintek újra ismétlődnek.
- Annak nincsen jelentősége, hogy a bekapsolás mivel történik (ki-, váró-, vagy rövid kapcsolás). Az átkapcsolás szempontjából a hálózati feszültségek az izzóhoz való kapcsolása és annak megszakítása a döntő.

(F) Instrucțiuni de protecție a muncii / Vă rugăm să citiți cu atenție aceste informații, înainte să începeți instalarea sau utilizarea acestui produs. Păstrați cu grijă aceste instrucțiuni pentru utilizare ulterioară.

- Iluminatoarele trebuie instalate numai de personal de specialitate autorizat, în conformitate cu prevederile în vigoare pentru instalăriile electrice.
- Producătorul nu își asumă nici o responsabilitate pentru accidentări sau pagube care sunt urmare unei utilizări inadecvate ale corpului de iluminat.
- Îngrijirea corpuriilor de iluminat se rezumă numai la suprafața acestora. Nu este permisă pătrunderea umidității în spațiile de răcordare sau în părțile care conduc tensiunea de reteauă.
- Atenție! Înainte de începerea lucrărilor de montaj, se asigură absența tensiunii din cablul de alimentare – siguranța automată se deconectează, respectiv se deșurubează siguranța. Întrerupătorul se poziționează pe poziția „OPRIT“.
- Atenție! Înainte de a realiza găurile pentru găurile de fixare, asigurați-vă că în locurile care urmează să fie găurate, nu pot fi perforate sau deteriorate conducte de gaz, apă sau de curent electric.
- La montajul fixării pentru perete sau pentru tavan trebuie să vă asigurați că materialul pentru fixare este adecvat pentru fundiment și că acesta rezistă în mod corespunzător. Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru conectarea neadecvată a produsului cu fundimentul respectiv.
- ☒ Simbolul tomberonului de gunoi tăiat cu două linii încrușitate, aplicat direct pe produs sau pe ambalajul acestuia, înseamnă că acest produs nu are voie să fie aruncat la gunoiul menajer. La sfârșitul perioadei sale de serviciu, produsul trebuie să fie predat în vedere reciclarii unui punct autorizat de colectare a produselor electrice și electronice scoase din uz. Adresa unor asemenea puncte de colectare o puteți afla de la administrația comună, în a cărei zonă de competență domiciliată.
- Clasa de protecție I. ☒ Această corp de iluminat trebuie răcordat cu cablul de legare la pământ (firul verde - galben) prin intermediul bornei cablului de legare la pământ ☒.
- Denumirea bornelor de conectare: L = Faza N= Nul ☒ = Cablul de legare la pământ.
- Capacele de acoperire și capacele de capăt pentru componente de rețea sub tensiune trebuie temeinic montate.
- Corpul de iluminat nu se montează pe un suport umed sau conductă de curent electric.
- Asigurați-vă că în timpul montajului cablurile nu sunt deteriorate.
- Lampa are gradul de protecție „IP20“ și este prevăzută exclusiv pentru uzul intern în gospodăriile private.
- Nu trebuie să se privească niciodată nemijlocit și direct în sursa de lumină (bec, LED, etc.).
- Sursa de lumină și acestei lámpa nu poate fi înlocuită. Atunci când sursa de lumină a ajuns la sfârșitul perioadei sale de viață, trebuie înlocuită toată lámpa.
- Este posibilă apariția modificărilor de culoare în cazul încârcărilor diferite. Culoarea și intensitatea lumini LED-urilor se poate modifica și în funcție de durata de viață.
- Acest produs cu LED poate fi acționat numai la componentul de rețea anexat sau la un balast.
- Acest produs nu este adecvat pentru funcționare în circuite electrice cu intensitate reglabilă. Aceasta poate fi controlat cu telecomanda livrată împreună cu produsul.
- Functiuni selectabile ale produsului :
- Butonul „ON“ conectedea lámpa cu ultima reglare utilizată. Butonul „OFF“ deconectedea lámpa.
- Butonul „Whole Light“ conectedea lámpa cu o temperatură de culoare de cca. „4000K / 100%“.
- Cu ajutorul butoanelor „Bright“ și „Dim“, lámpile își pot amplifica sau scădea intensitatea luminoasă în mai multe etape sau în mod continuu.
- Cu ajutorul butoanelor „Cool“ și „Warm“, temperatura de culoare a lámpii se poate regla în mai multe etape sau în mod continuu după alb-rece sau alb-cald.
- Apăsarea scurtă a butonului „Timer 30Min + Night Light“ conectedea lámpa la un nivel foarte redus al intensității luminoase cu o temperatură de culoare de cca. „3000K“. Apăsarea lungă „≥ 3sec.“ a butonului „Timer 30Min + Night Light“ deconectedea lámpa după cca. „30“ minute.
- Cu ajutorul butonului „RGB“ pot fi selectate culorile verde, roșu și albastru. Intensitatea luminoasă a colorilor selectate nu poate fi reglată.
- Apăsarea butonului cu denumirea „Flash / Smooth“ pornește o secvență de culori continuă, fără întrerupere, a tuturor colorilor (rapid / lent).
- Bateriile sau acumulatorii nu trebuie aruncați la gunoiul menajer. Aceștia trebuie aruncați conform prevederilor autorităților responsabile de colectarea deșeurilor. Utilizați în acest sens punctele de colectare disponibile.
- Comanda corpului de iluminat prin intermediul unui întrerupător de curent extern
- Pornirea lámpii cu un întrerupător de lumină extern după o durată de deconectare minimă de cca. „5“ secunde are loc cu o temperatură de culoare de „4000K / 100%“.
- Această lámpă este echipată cu un comutator electronic.
- Aceasta înseamnă că temperatura de culoare a becului poate fi controlată prin conectarea și deconectarea tensiunii de alimentare.
a. 1 x Pornit → Se conectedea lámpa cu o temperatură de culoare de „4000K / 100%“. b. 1 x Oprit- și Pornit din nou într-o 1 sec. → Se comută la o temperatură de culoare de „6500K“. c. 1 x Oprit – și Pornit din nou într-o 1 sec. → Se comută la o temperatură de culoare de „3000K“. d. Nouă deconectare și conectare trece din nou prin trepte individuale.
- Nu este importantă modalitatea prin care se conectedea lámpa (deconectare, circuit de curent alternativ sau montaj în cruce). Decisiv pentru comutare este răcordarea și separarea tensiunii de alimentare de bec.

(G) Indicações de segurança / Favor ler atenciosamente estas informações antes da instalação ou colocação em serviço Guardar estas instruções de uso para fins posteriores.

- As lâmpadas só podem ser instaladas por especialistas autorizados de acordo com as normas de instalação eléctricas válidas.
- O fabricante está isento de qualquer responsabilidade no caso de ferimentos ou danificações motivados por uma utilização inadequada dos candeeiros.
- A manutenção dos candeeiros diz apenas respeito à sua superfície. Ao fazer esta manutenção nunca se pode permitir que entre humidade nos compartimentos de ligação ou nas peças condutoras de corrente eléctrica da rede.
- Atenção! Antes de começar os trabalhos de montagem desligar a tensão da rede -desligar o corta-circuito automático ou então desenroscar e retirar o fusível. Colocar o comutador na posição "DESLIGADO".
- Atenção! Antes de furar os orifícios de fixação, assegure-se de que não exista cabos ou tubos de gás, água ou electricidade que possam ser danificados no local de perfuração.
- Durante a montagem da fixação para a parede ou teto, assegure-se de que o material de fixação seja apropriado para a superfície e que tenha uma capacidade de carga adequada. O fabricante não se responsabiliza por uma conexão inadequada do artigo com a respectiva superfície.
- ☒ O símbolo do caixote de lixo riscado no produto ou na embalagem significa que este produto não pode ser colocado no lixo doméstico. O produto tem, pelo contrário, no fim da sua duração de vida, que ser entregue num local de recolha de aparelhos eléctricos e electrónicos para reciclagem. Por favor informe-se sobre este local de recolha junto das entidades comunais responsáveis.
- Artigo de protecção I. ☒ Este candeeiro tem que ser ligado com o condutor de protecção (fio verde -amarelo) no borne terminal do condutor de protecção ☒.
- Designação dos bornes de ligação: L = fase N = condutor neutro ☒ = condutor de protecção.
- As capas protectoras e finais das peças condutoras de energia eléctrica têm que ser sempre montadas.
- Não montar o candeeiro em cima de bases húmidas ou condutoras.
- Certifique-se ao fazer a montagem que os fios de ligação não estejam danificados.
- O candeeiro tem a classe de proteção "IP20" e destina-se exclusivamente à utilização no interior de residências domésticas privadas.
- Não olhar directamente para a fonte de iluminação (meio de iluminação, LED etc.).
- A fonte de luz deste lâmpada não pode ser substituída. Quando a fonte de luz atingir o seu fim da vida, toda a lâmpada deve ser substituída.
- São possíveis divergências de cor em LEDs de lotes diferentes. A cor da luz e a intensidade luminosa dos LEDs podem alterar-se consoante o tempo de vida útil.
- Este artigo de LED apenas pode ser usado com o transformador ou com o balastro fornecidos.
- Este artigo não é apropriado para funcionamento em circuitos com regulação da intensidade da luz. Pode ser controlado com o comando fornecido.
- Funções do artigo selecionáveis:
- O botão "ON" liga o candeeiro com o último ajuste utilizado. O botão "OFF" desliga o candeeiro.
- O botão "Whole Light" liga o candeeiro com uma temperatura de cor de aproximadamente "4000K / 100%".
- Com os botões "Bright" e "Dim" a luminosidade do candeeiro pode ser ajustada em inúmeras fases ou sem fases.
- Com os botões "Cool" e "Warm" a temperatura de cor do candeeiro pode ser ajustada em inúmeras fases ou sem fases para branco-frio ou branco-quente.
- Ao pressionar brevemente a tecla „Timer 30Min + Night Light“ liga o candeeiro em uma fase de iluminação baixa com uma temperatura de cor de aproximadamente "3000K". Ao pressionar durante algum tempo" ≥ 3seg." a tecla „Timer 30Min + Night Light“ desliga o candeeiro após aproximadamente "30" minutos.
- Com a tecla "RGB" é possível selecionar as cores verde, vermelho e azul. As cores selecionadas não permitem ser reguladas.
- O acionamento da tecla com a designação "Flash / Smooth" inicia uma passagem contínua de todas as cores (rápido / lento).
- Baterias ou pilhas recarregáveis não podem ser jogadas no lixo doméstico. Deverão ser eliminadas em conformidade com as normas das autoridades competentes como lixo especial. Para o efeito recorra aos ecopontos existentes.
- Controla da lâmpada através de um interruptor externo de luz
- A ligação da luminária com um interruptor externo após um tempo mínimo de desativação de aprox. "5" segundos efetua-se com uma temperatura de cor de "4000K / 100%".
- Este candeeiro está equipado com um comutador electrónico.
- Ou seja, a temperatura de cor da lâmpada pode ser controlada com o ligar e desligar da corrente eléctrica.
1. 1 x Ligar → A luz liga com uma temperatura de cor de "4000K / 100%". b. 1 x Desligar e no espaço de 1 seg. Ligar novamente → Comutação para uma temperatura de cor de "6500K". c. 1 x Desligar e no espaço de 1 seg. Ligar novamente → Comutação para uma temperatura de cor de "3000K". d. Ao continuar a Desligar e Ligar novamente os vários níveis de intensidade são percorridos outra vez.
- Neste caso, não importa o modo como a lâmpada foi comutada (uma, duas ou três vias). O ligar e o desligar da corrente eléctrica da lâmpada são decisivos para a comutação.

(H) Emniyet direktifleri / Bu ürünü kurmadan veya çalışmadan önce lütfen bu bilgileri dikkatlice okuyunuz. İşbu kullanım kılavuzunu daha sonra başvurmak üzere iyi bir şekilde saklayınız.

- Lambalar, geceyi ilgili elektrik kurulum talimatlarına uygun olarak yalnızca yetkilii uzman personel tarafından kurulabilir.
- İşıklarındırma teçhizatının usulünde uygun olmayan kullanımdan kaynaklanan hasarlarından ve yaralanmalarından üretici sorumlu tutulmaz.
- İşıklarındırma teçhizatlarının yalnızca yüzeyleri temizlenebilir. Temizlik esnasında bağlantı yerleri veya gerilim iletken parçaları isıtılmamalıdır.
- Dikkat! Montaj işine başladan önce elektrik devresi gerilimsiz hale gelecek şekilde kapatılmışmalıdır. - Sigorta kutusu devreden çıkarılmamalıdır. Şalter „Aus“ (Kapalı) konumuna getirilmelidir.
- Dikkat! Sabitleme deliklerini açmadan önce deligin açılacak yerden gaz, su veya elektrik hatlarının delinmeyeceğinden veya hasar görmeyeceğinden emin olun.
- Duvar veya tavan sabitlemede, sabitleme malzemesinin alt taban için uygun olduğuna ve bunun gerekli taşıma kapasitesine sahip olduğuna dikkat edilmelidir. Ürünün ilgili alt taban ile uygunusuz bağlantından dolayı üretici sorumlu tutulamaz.
- Ürün veya ambalajın üzerindeki üzeri çizik çöp bidonu üzerindeki ☒ simgesi, bu ürünün ömrü bittikten sonra imha etmek için ev çöptüne atılmaması gerekligi anlamına gelmektedir. Mamul, ömrü bitince bunun yerine elektrikli veya elektronik cihazların geri dönüşüm için toplandığı bir yere götürülmelidir. Bu yerin nerede olduğunu lütfen yetkili yerel idareinden öğreniniz.
- Koruma sınıfı I. ☒ Bu işıklarındırma teçhizatı koruma iletkeni (yeşil-sarı damar) ile koruma hattı klemensine ? bağlanmalıdır.
- Bağlılı klemenslerinin tamları: L = Faz N = Nötr iletken ☒ = Koruma iletkeni.
- Şebekelerde gerilimi iletken parçalar için üç kapaklar ve kapama kapakları takılmalıdır.
- İşıklarındırma teçhizatı nemli ya da iletken yüzeyi üzerine montaj edilemez.
- Hatların montaj sırasında hasar görmemesini temin ediniz.
- Aydınlatma "IP20" koruma derecesine sahiptir ve sadece evlerde iç mekândaki kullanımına izni bulunmaktadır.
- Directe ışık kaynağına (ampul, LED vs.) bakmayın.
- Bu ışıklarındırma teçhizatının ömrü tükendiğinde, tüm lambanın değiştirilmesi gereklidir.
- LED'lerin ürün partilerinde renk sarmaları olabilir. LED'lerin ışık rengi ve parlama seviyesi ürünün ömrüne bağlı olarak da değişebilir.
- Bu LED ürünü sadece ekindeki güç kaynağında veya ayar rezistansında işletilebilir.
- Bu ürün kuslabilir devrelerde kullanım için uygun değildir. Ürün, ilişkideki kumanda ile kullanılabilir.
- Ürünün seçilebilir fonksiyonları:
- "ON" tuşu aydınlatmayı en son kullanılan ayar konumu ile açar. "OFF" tuşu aydınlatmayı kapatır.
- "Whole Light" tuşu aydınlatmayı yaklı. "4000K / 100%" renk sıcaklığında açar.
- "Bright" ve "Dim" tuşları ile aydınlatma bir çok kademeyle veya kademesiz olarak aydınlatılabilir veya karartılabilir.
- "Cool" ve "Warm" tuşları ile aydınlatmanın renk sıcaklığı bir çok kademeyle veya kademesiz olarak Soguk-Beyaz veya Sicak-Beyaz olarak ayarlanabilir.
- „Timer 30Min + Night Light“ düğmesi 3sn. „Timer 30Min + Night Light“ düğmesinin işiği yaklaşık "30" dakika sonra yanar.
- "RGB" tuşlarıyla yeşil, kırmızı ve mavi renkleri seçilebilir. Seçilen renkler kuslamlar.
- "Flash / Smooth" isimli tuş kullanıldığında aralıksız ve kademesiz olarak tüm renkler kuslamlar.
- Piller ve aküler ev atıklarına dahil edilemez. İlgili makamların yönetmeliği uyarınca özel atık olarak imha edilmeleri gereklidir. Bunun için mevcut toplama yerlerini kullanın.
- Lambanın harici bir ışık şalteri ile kumanda edilmesi
- Aydınlatmanın yaklı. "S" saniyelik bir asgari kapatma süresi sonrası bir harici düğme ile açılması "4000K / 100%" renk sıcaklığı ile gerçekleşmektedir.
- Bu lamba bir elektronik değiştirme şalteri ile donatılmıştır.
- Bu, lambanın renk sıcaklığının, şebekelerde geriliminin açılıp kapatılması ile kumanda edilebilir olması demektir.
1. x Açıklı → "4000K / 100%" degerinde bir renk sıcaklığı ile çalıştırılır. b. 1 x Kapalı ve 1 sn içinde tekrar Açıklı → "6500K" degerinde bir renk sıcaklığına geçiş yapılır.
- Neyde çalıştırıldığı önemli değil (kapatma, iki yolu veya çok yolu devreleme). Geçiş işlemi için lambanın şebekelerde geriliminden ayrılmıştır.

- ㊱ Drošības norādījumi / Lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo informāciju pirms ierices instalācijas vai pieņemšanas ekspluatācijā. Uzglabājet lietošanas pamācību arī turpmākajai lietošanai.**
- Lampa instalāciju drīkst veikt tikai autorizēti speciālisti, ievērojot elektrodrošības un instalācijas prasības.
 - Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par traumām un zaudējumiem, kas tika nodarīti lampas nepieejamīgais lietošanas rezultātā.
 - Kopjama ir tikai lampas virsma. Kopjot lampas virsma jāuzmanās, lai mitrums nenokļūtu pieslēgumu vietās vai tīkla spriegumu vadošajos elementos.
 - Uzmanību! Pirms montāžas darbu uzsāšanas tīkla vadi jāatlēdz no sprieguma avota. Šim nolukam nepieciešams izslēgt drošības automātu vai izņemt drošinātāju. Slēdzim jābūt pozīcijā "IZSLĒGTS".
 - Uzmanību! Pirms stiprinājumu caurmuru urbāšanas pārliecībās, ka urbāšanas vieta nav iespējams ieurbt vai sabojāt gāzes caurules, ūdens caurules vai elektropadeves līnijas.
 - Veicot sienas vai jumta stiprinājumu montāžu, pievērsiet uzmanību tam, lai stiprinājuma materiāls ir piemērots pamatnei un tai ir pietiekama kravnesība. Ražotājs nevar uzņemties atbildību par izstrādājuma neatbilstošu savienošanu ar pamati.
 - ☒ Simbols, kas izvietots zu produktā vai iepakojuma un kurā ir attēlots aizsvītrots atritumu konteiners, nozīmē, ka šo produktu nedrīkst utilizēt kopā ar sadzīves atritumiem. Pēc produkta ekspluatācijas izbeigšanā produkts nododams utilizācijai nolietotu elektronisko un elektroisku ierīci vākšanas vietā otrezējai pārstrādei. Lūdzu, sazinieties ar pašvaldības iestādi, kur var saņemt informāciju par atbilstīgām utilizācijas vietām.**
 - Aizsardzības klase I. **⊕** Šī lampa ir pieslēgta aizsargsavienojumam (zali – dzeltenā dzīsla) ar aizsargsavienojuma spales **⊕** palīdzību.
 - Pieslēguma spaiļu apzīmējums: L = fāze N = neutrālais vadītājs **⊕** = aizsargsavienojums.
 - Tīkla sprieguma vadošo elementu vāni un gala vāki noteikti tiek montēti.
 - Nemontējiet lampu uz mitras vai strāvu vadošas virsmas.
 - Pārliecībās, lai montāžas gaitā netiktu bojāti vadi.
 - Šo lampu drošības pakāpe ir "**IP20**" un tās ir paredzētas tikai privātām mājsaimniecībām lietošanai iekštelpās.
 - Neskatieties tieši uz gaismas avotu (spuldze, gaismas diode).
 - Šīs lampas gaismas kermeņi nevar nomainīt. Ja gaismas kermeņa darbmīžs ir sasniedzis, ir jānomaina visa lampa.
 - Dažādu preču partiju LED spuldžu izstarotās gaismas krāsu gamma var atšķirties. Arī atkarībā no kalpošanas laika LED spuldžu izstarotās gaismas krāsa un intensitāte var mainīties.
 - Šo LED izstrādājumu drīkst lietot tikai pieslēgt elektrofikām vai pārveidojām.
 - Šīs izstrādājumi nav piemēroti lietošanai elektriskajās ķēdēs ar gaismas spilgtuma mainīšanas funkciju. To var vadīt, izmantojot komplektācijā iekļauto tālvadības pulti.
 - Izstrādājumam pieejamas funkcijas:
 - Slēdzis „ON“ ieslēdz lukturni ar pēdējām lietotajiem iestājumiem. Slēdzis „OFF“ izslēdz lukturni.
 - Slēdzis „Whole Light“ ieslēdz lukturni ar krāsu temperatūru apm. „**4000K / 100%**“.
 - Ar taustiņiem „Bright“ un „Dim“ iespējams lukturni padarīt par vairākām pakāpēm gaišāku vai tumšāku.
 - Ar taustiņiem „Cool“ un „Warm“ iespējams mainīt lukturni krāsu temperatūru par vairākām pakāpēm no auksti baltas līdz silti baltais.
 - Isi nospiežot taustiņu „Timer 30Min + Night Light“, pārslēdz lukturni ļoti blāvā pakāpē ar aptuveno krāsu temperatūru „**3000K**“. Turot nospiestu taustiņu „Timer 30Min + Night Light“ **≥ 3sec.**, „pēc aptuveni „**30**“ minūtēm izslēdz lukturni.
 - Ar taustiņu „RGB“ var atlāzt zāļu, sarkanu un zilu krāsu. Atslētājām krāsām nevar mainīt gaismas spilgtumu.
 - Nospiežot taustiņu ar nosaukumu „Flash / Smooth“, tiek sākta nepārtraukta, bezpākāju viisu krāsu caurskaņšana (ātri / lēni).
 - Neizmest baterijas un akumulatorus mājsaimniecības atritumiem! Tie ir jāpārstrādā atsevišķi, atbilstoši piekrītīgo institūciju noteikumiem. Baterijas un akumulatori ir jānodos tam paredzējātās savākšanas vietas.
 - Lampas vadība ar ārējo apgaismojuma slēdzi
 - Lampu ieslēdz izmantojot arējo apgaismojuma slēdzi pēc minimālā – vidēji „**5**“ sekunžu – izslēgšanas perioda, iegūstot krāsu temperatūru „**4000K / 100%**“.
 - Šī lampa ir aprīkota ar elektronisko pārslēgu.
 - Tas nozīmē, ka gaismas kermeņa krāsas temperatūra tiek mainīta, pieslēdot ierīci tīkla spriegumam vai atvienojot to.
 - 1 x ieslēgt → tiek ieslēgta „**4000K / 100%**“ krāsas temperatūra b. 1 x izslēgt un 1 s. laikā ieslēgt atpakaļ → krāsas temperatūra tiek pārslēgta uz „**6500K**“ c. 1 x izslēgt un 1 s. laikā ieslēgt atpakaļ → krāsas temperatūra tiek pārslēgta uz „**3000K**“. Turpinot pieslēgt vai atlēgt ierīci, nosauktā pakāpes atkātojas.
 - Na nozīmēs tam, kā ierīce tiek pārslēgta (galīga atslēgšana, mainīgvirzina vai krušteniskais slēgums). Lai pārslēgtos, ir svarīgi tas, ka gaismas kermeņis tiek savienots ar tīkla spriegumu un atvienots no tā.
- ㊳ Instrukcija za bezbezopasnost / Моля, прочетете внимателно тази информация, преди да започнете с инсталациите или експлоатацията на този продукт. Запазете добре тази потребителска инструкция за по-нататъшни цели!**
- Крушките могат да бъдат инсталирани само от оторизирани специалисти съгласно действащите електроинсталационни разпоредби.
 - Производителят не поема никаква отговорност за наранявания или щети, които са последствие от неправилна употреба на лампата.
 - Да се почиства само повърхностите на лампите. При почистването не бива да попада никаква влага в съединителните пространства или до частите, които се намират под мрежово напрежение.
 - Внимание! Преди започване на монтажните работи изключете напрежението на мрежовия проводник чрез изключване на предпазителния автомат или като развъртите предпазителя. Прекъсвачът да показва „ИЗКЛЮЧЕНО“.
 - Внимание! Преди изпълнение на монтажните отвори се уверете, че в мястото на пробиване не могат да бъдат засегнати или повредени водопроводни и газопроводни тръби или електрически кабели.
 - При степен или таванен монтаж съблудавайте скрепителният материал да е подходящ за основата и тя да е със съответната товарносимост. Производителят не носи отговорност при неправилно съхранение на артикула със съответната основа.
 - ☒** Знакът със зачертка на кофа за смет върху продукта или опаковката означава, че той не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. В края на експлоатационната си годност продуктът трябва да се отстрани в пункт за вторични сировини на електрически и електронни уреди. Информирайте се в местното управление за наличието на такъв пункт за вторични сировини.
 - Заштитен клас I. **⊕** Тази лампа трябва да се съвржи със защитния проводник (зелено -жълто жило) посредством защитно-проводниковата клема **⊕**.
 - Означение на свързвачите клеми: L = фаза N = неутрален проводник **⊕** = защищен проводник.
 - Покривашите и ограничителните капачки на частите, намиращи се под напрежение, по принцип трябва да са монтирани.
 - Лампата да не се монтира върху влажна или електропроводяща основа.
 - Уверете се, че при монтажа проводниците не са претреплени повреди.
 - Осветителното тяло притежава степен на защита „**IP20**“ и е предназначено само за използване на закрито в частни домакинства.
 - Не гледайте директно към източника на светлина (осветителен уред, LED и т.н.).
 - Лампата на това осветително тяло не може да се подменя. Ако лампата е достигнала края на експлоатационния си срок, цялото осветително тяло следва да се подмени.
 - Възможни са отклонения в цвета при светодиоди от различни партиди. Цветът и силата на светлината на светодиодите могат да се променят в зависимост от срока на експлоатация.
 - Този LED артикул може да се използва само с приложения захраниващ блок или с пусково-регулиращото устройство.
 - Този артикул не е подходящ за експлоатация в електрически вериги с димиране. Той може да се управлява с доставеното дистанционно управление.
 - Изброяваме функциите на артикула:
 - Бутона „ON“ включва осветителното тяло в последното използвано положение на превключване. Бутона „OFF“ изключва осветителното тяло.
 - Бутона „Whole Light“ включва осветителното тяло с цветна температура от ок. „**4000K / 100%**“.
 - Посредством бутона „Bright“ и „Dim“ интензитетът на светлината на осветителното тяло може да се усилва или намалява на няколко степени или безстепенно.
 - Посредством бутоnite „Cool“ и „Warm“ цветната температура на осветителното тяло може да се регулира на няколко степени или безстепенно към студено бяла светлина или топло бяла светлина.
 - Бутона „Timer 30Min + Night Light“ изключва осветителното тяло в много ниска степен на димиране с цветна температура от ок. „**3000K**“. Пρодължителното натискане **≥ 3sec.** „на бутона „Timer 30Min + Night Light“ изключва осветителното тяло след ок. „**30**“ минути.
 - Посредством бутона „RGB“ могат да се избираат цветовете зелено, червено и синьо. Избряните цветове не могат да се димират.
 - Задействане на бутона с обозначение „Flash / Smooth“ включва непрекъснато, безстепенно редуване на всички цветове (бързо / бавно).
 - Батерии или акумулаторите не бива да са отстраняват заедно с домашните отпадъци. Те трябва да бъдат отстранявани като специални отпадъци съгласно разпоредбите на компетентните инстанции. За целта използвайте наличните места за събиране.
 - Управление на лампата чрез външен прекъсвач
 - Включването на осветителното тяло посредством външен превключвател за осветление след минимално време на изключване от ок. „**5**“ секунди се извършва с цветна температура от „**4000K / 100%**“.
 - Лампата е оборудвана с електронен превключвател.
 - Това означава, че цветната температура на лампата може да се управлява чрез включване и изключване на мрежовото напрежение.
 - a. 1 x Вкл. → Включва се с цветна температура от „**4000K / 100%**“. b. 1 x Извл. и повторно Вкл. в рамките на 1 сек. → Превключва се на цветна температура от „**6500K**“. c. 1 x Извл. и повторно Вкл. в рамките на 1 сек. → Превключва се на цветна температура от „**3000K**“. g. При следващо изключване и повторно включване отново се преминава през отделните степени.
 - Не е от значение, по какъв начин се извършва комутацията (изключване, схема за включване от няколко места или X-образна схема). Определящо за превключването е включването и изключването на мрежовото напрежение от лампата.
- ㊴ Ендесејес асфалејас / Протон архісите тην εγκατάσταση ή τη θέση σε λειτουργία αυτού του προϊόντος, διαβάστε με προσοχή αυτές τις πληροφορίες. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες**
- Η εγκατάσταση των λυχνιών επιτρέπεται να γίνει μόνο από εξουσιοδοτημένους τεχνίτες σύμφωνα με τις εκάστοτε ισχύουσες ηλεκτρολογικές προδιαγραφές εγκατάστασης.
 - Ο κατασκευαστής δε φέρει ουδεμία ευθύνη για τραυματισμούς ή βλάβες, εφόσον προκύψουν από λανθασμένη χρήση των λυχνιών.
 - Η περιποίηση των λυχνιών περιορίζεται στην επιφάνεια τους. Σε καμιά περίπτωση δεν πρέπει να εισέλθει νερό στους χώρους των συνδέσεων ή στα μέρη από τα οποία διέρχεται ηλεκτρική τάση.
 - Προσοχή! Πριν από την εναρξη των εργασιών τοποθετήστε την τάση του ηλεκτρικού δικτύου – κλείστε την αντόματη ασφαλεία ή βγάλτε την ασφαλεία. Ο διακόπτης να είναι πιο κοντά στην πηγή της εργασίας.
 - Προσοχή! Βεβαιωθείτε πριν την διάρκεια της περιόδου στερέωσης, ότι δεν διέρχονται από το σημείο διάτρησης αγωγοί αερίου, νερού ή ρεύματος, οι οποίοι θα μπορούσαν να διατρηθούν ή να υποστούν ζημιά.
 - Κατά την ποτοθέτηση της στερέωσης τοίχου ή οροφής πρέπει να εισέλθετε να είναι το υλικό στερέωσης κατάλληλο για το υπόστρωμα και το τελευταίο να έχει την ανάλογη φέρουσα ικανότητα. Για λανθασμένη σύνδεση του προϊόντος με το εκάστοτε υπόστρωμα ο κατασκευαστής δεν ποτερεί να αναλαμβάνει καμία ευθύνη.
 - Το συμβόλο του διεγραμμενου καδου απορριμματων στο προϊον ή στην συσκευασια σημαινει, ότι αυτο το προϊον απαγορευεται να πεταχθει στα οικιακα απορριμματα. Αντι αυτο πρεπει να πεταχθει στα οικιακα απορριμματα. Αντι αυτο πρεπει να πεταχθει στα οικιακα απορριμματα. Αντι αυτο πρεπει να πεταχθει στα οικιακα απορριμματα.
 - Κατηγορία προστασίας I. **⊕** Αυτή η λυχνία πρέπει να συνδεθεί με τον προστατευτικό αγωγό (πράσινος – κίτρινος κλώνος) στον ακροδέκτη προστατευτικού αγωγού **⊕**.
 - Χαρακτηρισμός των ακροδέκτων σύνδεσης: L = φάση N = ουδέτερος αγωγός **⊕** = προστατευτικός αγωγός.
 - Οι καλώντες των αγωγών για την μέρη διέλευσης της τάσης πρέπει να τοποθετηθούν να αντοκνεστηθούν.
 - Μην τοποθετήστε τη λυχνία σε νηστό ή αργόγυμα υπόστρωμα.
 - Συγουρευτείτε ότι οι κατά την ποτοθέτηση δε θα γίνει ζημιά σε αγωγούς.
 - Το φωτιστικό κατέχει τον βαθμό προστασίας „**IP20**“ και είναι σχεδιασμένο αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικό χώρο ιδιωτικών νοικοκυριών.
 - Μην κοτάτε απευθείας στην πηγή φωτός (λαμπτήρα, LED κλ.)
 - Η φωτιστική πηγή σε αυτό το φωτιστικό δεν ποτερεί να αντικατασταθεί. Αν η φωτιστική πηγή έχει φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της, πρέπει να αντικαταστήσετε ολόκληρο το φωτιστικό.
 - Χροματικές парекслеси στα LED диафορετικόν φορτίον είναι δυνατές. Το φως χρώματος και η ένταση του φωτός των LED μπορεί να αλλωθεί επίσης σε συνάρτηση με την διάρκεια.
 - Το παρόν LED προϊόν επιτρέπεται να λειτουργήσει μόνο με το τροφοδοτικό ή το ηλεκτρικό έρμα (ballast) που το συνοδεύει.
 - Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για λειτουργία σε κυκλώματα ρεύματος με ρεοστάτες. Μπορεί να γίνει χειρισμός του με το εσωκλειόμενο τηλεχειριστήριο.
 - Επιλεγόμενες λειτουργίες του προϊόντος:
 - Το πλήκτρο „ON“ ανάβει την λάμπα με την τελευταία χρονιμοποιημένη θέση ζευξής. Το πλήκτρο „OFF“ σβήνει την λάμπα.
 - Το πλήκτρο „Whole Light“ ανάβει την λάμπα με θερμοκρασία χρώματος περ. „**4000K / 100%**“.
 - Με τα πλήκτρα „Bright“ και „Dim“ μπορεί να ρυθμίζεται η φωτεινότητα της λάμπας σε πολλές βαθμίδες ή αδιαβάθμητα.
 - Με τα πλήκτρα „Cool“ και „Warm“ να ρυθμίζ